

USTKA 3

Na deptaku



Nawet 100 zł kary zapłacić mogą rowerzyści, którzy jeździć będą po usteckiej promenadzie. Ostrzegamy, bo jest wielu cyklistów, którzy nie widząc znaków zakazu na promenadę zajechali. – Zapłaciłem 100 zł mandatu – żali się jeden z nich. – Nie zauważyłem znaku.

USTKA 5

Turysta poszukiwany



Najgorzej mają, ci, którzy wybrali podróż pociągiem. Naganie nie opuszczają żadnego osobowego ze Słupska. Już od rana czatują na dworcu, wskazują na stopnie, wyrrywają plecaki, ciągną ofiarę pod „swój” adres. W Ustce na dobre rozgrywa się walka o turystów. W sensie dosłownym, bo na dworcu dochodzi do dantejskich scen.

USTKA 8

Ankieta prawdę powie



Jak bumerang wraca sprawa zakazu nocnego handlu na usteckiej promenadzie. Na ostatniej sesji jeden z radnych zaproponował włączenie do porządku obrad punktu dotyczącego uchylecia tej kontrowersyjnej uchwały. Ostatecznie wniosek upadł.

USTKA 9

Złodzieje kwiatów

Zakład Gospodarki Komunalnej w Ustce każdego miesiąca wydaje kilkaset zł na naprawę ławek, koszy i ponowne nasadzanie lub dodatkową pielęgnację zniszczonych lub skradzionych kwiatów. – To duże pieniądze, które moglibyśmy przeznaczyć np. na upiększenie miasta, czy budowę boiska dla dzieci – mówi prezes zarządu ZGK Grzegorz Nosewicz.

USTKA ■ PRZEWŁOKA ■ ROWY ■ DUNINOWO ■ OBJAZDA ■ ZALESKIE
■ ZIMOWISKA ■ PODDĄBIE ■ MACHOWINO ■ MACHOWINKO ■ WODNICA ■ ŁĘDOWO

Święto Ryby dla turystów i rybaków

RYBY MAJĄ GŁOS



Święto Ryby rozpocznie się jutro na placu Zwycięstwa w Słupsku.

Jutro rozpoczną się w Słupsku największe targi rybne na Pomorzu. Święto Ryby już na stałe wpisało się w letni kalendarz imprez.

Święto Ryby to nie tylko zabawa i atrakcja dla turystów – to także promocja rybaków, przetwórców ryb oraz promocja naszego miasta. Święto Ryby to również dyskusje na temat problemów polskiego rybołówstwa.

– To bardzo ważna i specyficzna impreza – zapewnia Artur Wróblewski z Biura Promocji i Integracji Europejskiej Urzędu Miejskiego w Słupsku. – Dzięki niej Słupsk postrzegany jest jako miasto kultywujące tradycję regionu. Przecież morze, na którym mieszkamy nie może nie być kojarzone z rybą. Impreza ta poprzez prezentację aktualnej oferty, seminaria, dyskusje i debaty nie tylko konsoliduje miłośników ryb,

ale także promuje nasze miasto i region.

Imprezom kulturalnym, targom rybnym towarzyszyć w tym roku będą rozważania na temat roli polskiego rybołówstwa w Unii Europejskiej – temu zagadnieniu będzie poświęcone forum dyskusyjne, które zainauguruje Święto Ryby. Ponadto odbędzie się także konkurs na najlepsze stoisko wystawiennicze oraz zawody dla VIP-ów i dla wytrawnych wędkarzy.

(ket)

8 USTKA

Jaka promenada?

Wraca sprawa zakazu nocnego handlu na usteckiej promenadzie. Na ostatniej sesji jeden z radnych zaproponował włączenie do porządku obrad punktu dotyczącego uchylecia tej kontrowersyjnej uchwały. Ostatecznie wniosek upadł. To jednak nie koniec dyskusji na ten temat. W Internecie, na stronie um@um.ustka.pl, z inicjatywy burmistrza Jacka Graczyka prowadzona jest ankieta: czy handel na promenadzie powinien odbywać się całą dobę.

– Burmistrz chce poznać zdanie mieszkańców na ten temat, to rodzaj badania ich opinii w tej sprawie – mówi Antoni Gruba, sekretarz miasta Ustki. – Czy problem ten wróci pod obrady radnych, zależy od nich samych. Wystarczy, aby wystąpili z wnioskiem o dyskusję nad tą uchwałą.

(a,ch)

REKLAMA

**WYŻSZA SZKOŁA
MIĘDZYNARODOWYCH
STOSUNKÓW
GOSPODARCZYCH
I POLITYCZNYCH**

Gdynia, ul. Słaska 35/37
Tel. (58) 661 83 91, 621 65 19
Fax. (58) 661 83 93
e-mail: rekrutacja@wsms.edu.pl
www.wsms.edu.pl

5-letnie dzienne studia magisterskie

2,5-letnie uzupełniające zaoczne studia magisterskie

kierunek
STOSUNKI MIĘDZYNARODOWE
specjalności
Dyplomacja Międzynarodowa, Integracja Europejska

MOIM ZDANIEM

Jak wam się podobają wakacje w Uście? – zapytaliśmy odpoczywających w kurorcie turystów.



Fot. J. Kotłęga

Agnieszka Bujak
emerytka

– Wynajmuję kwatery na ulicy Krokusowej. Jestem zaskoczona, tym że właściciel zakręcił odpływ ciepłej wody tłumacząc się awarią. Zapłaciłam z góry więc nie mam możliwości rezygnacji, tym bardziej że nie spisałam umowy. Jestem starszą osobą a z Krokusowej na promenadę jest daleko. Taksówki są za drogą, a autobusów nie ma.



Fot. J. Kotłęga

Joanna Makowska

uczennica gimnazjum
– Moi rodzice oraz siostra uwielbiamy wycieczki rowerowe. Ale w Uście nie ma ścieżek rowerowych. Znudzilo mi się jeżdżenie po lesie. Po ulicach, chodnikach chodzi mnóstwo ludzi więc wyprawa na promenadę z odległej ulicy Wilczej bywa naprawdę ciężka.



Fot. J. Kotłęga

Dariusz Małecki

absolwent technikum
– W Uście jest wiele pięknych miejsc, dobrych restauracji które jednak są czynne w godzinach popołudniowych. Przyjechałem na wakacje z myślą o tym że nie będę musiał przygotowywać sobie nawet śniadań. Niestety o siódmej rano mam tylko jedną możliwość pójść do sklepu po świeże pieczywo.



Fot. J. Kotłęga

Adam Adamowski

bezrobotny
– Zaobserwowałem brak śmietników. Ostatnio z papierkiem szedłem od kościoła aż na ulicę Darłowską. Miejscowi mówią, że poza sezonem śmietników jest jeszcze mniej. Masto czerpie ogromne korzyści wczasowiczów, o których należy dbać.

DYŻUR

Na sygnały i opinie naszych Czytelników czeka dzisiaj Marcin Kamiński pod nr 848 17 46 albo w siedzibie redakcji w Słupsku przy ulicy Filmowej 3e.



Wójt budowniczy

Gmina Ustka po raz czwarty znalazła się w rankingu Złota Setka Samorządów przygotowanych przez Centrum Badań Regionalnych dla „Rzeczpospolitej”. W rankingu najlepiej inwestujących gmin w Polsce zajęła w tym roku 19 miejsce. – Na inwestycje przeznaczamy około 60 procent budżetu – mówi Tomasz Wszółkowski, wójt gminy Ustka.

Po studiach Wszółkowski rozpoczął pracę w Państwowym Gospodarstwie Rolnym. W latach 70 w powiecie iławskim wybudował jeden z wielu wówczas stadionów ze sztucznym oświetleniem.

– Rano pracownicy PGR-u rozładowywali wagony, a wieczorem graliśmy w piłkę – wspomina wójt.

W starym systemie najbardziej przeszkadzał mu brak swobody działania.

– Pieniądze ustalała góra – mówi. – Tu na prowincji niewiele można było już zmienić.

Rok 1989 przyniósł wójtowi przede wszystkim swobodę i możliwości.

Już na początku jasno określił założenia gospodarcze: do inwestowania na terenie gminy miały zachęcać przedsiębiorców przede wszystkim niskie podatki. Rozwijać miała się turystyka i usługi. Wszółkowskiemu udało się już podłączyć do wodociągów wszystkie gmin



Tomasz Wszółkowski.

Fot. APR-SAS

ne gospodarstwa. Kolejnym priorytetem stała się kanalizacja.

– Teraz to już 85 procent – mówi wójt.

W Rowach powstała oczyszczalnia ścieków.

– Naszą szansą jest przede wszystkim turystyka – podkreśla. – I nie mogłem zgodzić się na dalsze zatruwanie Słupii. Kto nad brudną wodą chciałby odpoczywać?

Na terenie gminy stanęły wieże telefonii komórkowej i Telekomunikacji Polskiej. Skończył się problem z łącznością. W Objeździe powstała szkoła i hala sportowa.

– Teraz nadszedł czas większych świateł – mówi Wszółkowski. – Porządna świetlica

w każdej wsi. Teraz to zamierzam zrealizować.

Najbardziej Wszółkowski boi się bezrobocia.

– Moja gmina to sypialnia Ustki i Słupska – mówi. – Kiedy w jednym z tych miast upada jakaś firma, to tutaj natychmiast rośnie bezrobocie.

Jedynym wyjściem z takiej sytuacji to zdaniem wójta poszukiwanie inwestorów i pieniędzy. W ciągu dwóch ostatnich lat udało mu się pozyskać do gminnej kasy 7 milionów złotych. Wiadomo już, że w gminie powstaną cztery farmy wiatrowe. Nad budową dużego zakładu zastanawia się francuski koncern.

(mat)

CZARODZIEJSKA RÓŻDŻKA

Centrum dla zawałowców

O marzeniach ze Zbigniewem Kiedrowiczem, ordynatorem oddziału kardiologii Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego w Słupsku rozmawia Katarzyna Kwiatek

– Gdyby miał Pan czarodziejską różdżkę i mógł za jej pomocą spełnić trzy życzenia dotyczące swojego oddziału, czego by Pan sobie zażyczył?

– Abyśmy dostali angiokardiograf i aby powstało w Słupsku centrum kardiologiczne. Jesteśmy jednym miastem prawie 100 tys. w którym nie ma takiego ośrodka. Oznacza to dłuższy proces leczenia, gorsze rezultaty. Dzięki niemu pacjenci mogliby szybciej wracać do zdrowia. Mamy wykwalifikowaną kadrę, dobry personel, potrzebny jest nam jeszcze tylko sprzęt.

– Powiedzmy, że już jest takie centrum kardiologiczne, macie na czym pracować. Jakie jest kolejne marzenie?



Zbigniew Kiedrowicz.

Fot. APR-SAS

– Powiększenie oddziału. Mamy bardzo mało miejsca, mało łóżek kardiologicznych. Potrzeby są duże, a nam trudno jest im sprostać. Na planowe zabiegi pacjenci muszą niestety czekać. Gdy-

byśmy pracowali na większym oddziale kolejki zapewne by się skróciły. Dlatego jego powiększenie to nie tylko marzenie, ale konieczność.

Dziękuję za rozmowę.

O NICH SIĘ MÓWI

Życie na końcu świata

Z Tomaszem Popławskim, sołtysiem wsi Skórzyno w gminie Głównicy rozmawia Tomasz Turczyn.

– Największe problemy mieszkańców wsi? – Oczywiście znalezienie zatrudnienia. Wiele razy odwiedzałem urząd gminy w tej sprawie. Czasem uda się załatwić komuś pracę interwencyjną, choć na kilka miesięcy. Często jednak słyszę, że budżet jest ograniczony i nie ma pieniędzy. Bardzo boli mnie, także problem dzikich wysypisk śmieci. W lasach są ich hałdy.

– Jakże szanse mają małe popegeerowskie wioski?

– Myślę, że należy postawić na agro turystykę. Próbuję przekonywać mieszkańców, aby coś robili w tym kierunku. Sam otworzyłem małą galerię, w której prezentuję swoje wyroby z gliny. W pobliżu jest szlak rowerowy. Chcę stworzyć klimat artystyczny. Coś co przyciągnie turystów. W wolnych chwilach bardziej wolę malować, niż wyroby z gliny lepiej sprzedają się. Rok temu zawitali tu przypadkiem letnicy z Warszawy. Tak im się tu spodobało, że zarezerwowali sobie dwa tygodnie na pobyt w tym roku.

– Co odróżnia mieszkańców wsi od mieszkańców miasta?

– Wiele rzeczy. Gdy zamieszkałem tutaj, najbardziej rzuciła mi się w oczy apatia, jaka ogarnia ludzi ze wsi. Nie widzą oni żadnych perspektyw na lepszą przyszłość. Staram się, jak tylko mogę, tchnąć trochę optymizmu w ich głowy.

– Dziękuję za rozmowę.



Fot. Tomasz Turczyn

NASZE SPRAWY

Na jagody



Fot. APR-SAS

W Słupsku pojawiło się dużo jagodowych, ulicznych handlowców. Smakosze robią już pierwsze jagodowe pierogi. Na ulicy litrowy stoik kosztuje 8 zł. – W tym roku już drugi raz wybrałam się na jagody – mówi Janina Domańska, 71-letnia emerytka. – Zawsze jeżdżę do Bydłina. Jest to dla mnie dodatkowy zarobek. Emerytura w wysokości 600 zł wystarcza mi na opłaty i skromne życie. W tym roku jest bardzo mało owoców. Miejscami nie ma ich wcale. Wczoraj uzbierałam 6 litrów w ciągu 8 godzin. Skup płaci za kilogram jagód 3 zł 20 gr. Na jagody szczególnie liczą także mieszkańcy okolicznych wsi, którzy mają jeszcze mniejsze możliwości zarobku.

– Wczoraj otworzono skup i dużo osób wybrało się do lasu – mówi Kazimierz Graczk, mieszkaniec Dębicy Kaszubskiej. – Grzybów jeszcze nie ma i trudno powiedzieć kiedy będą. W lesie jest bardzo sucho. Na razie skup za kilogram kurek płaci 10 zł.

(siw)

Słupsk. 30 tysięcy osób zamieszka w nowej dzielnicy miasta

Idziemy na zachód

Niemal 30 tys. słupszczytan będzie mogło mieszkać na na ponad stu hektarach położonych na zachód od osiedla Mochnackiego.

– To będzie drugie miasto i wyznaczy kierunek rozwoju Słupska w perspektywie 20 lat – twierdzi architekt miejski Andrzej Poźniak. Dlatego członkowie komisji architektoniczno-urbanistycznej przy prezydencie Słupska sprawdzili opracowane czy koncepcje komunikacyjne i urbanistyczne są możliwe do zrealizowania.

– I czy nikt nie będzie miał do nas pretensji za źle zaprojektowane osiedla – mówi Poźniak.

– Tereny te to największa rezerwa mieszkaniowa Słupska – mówi Andrzej Obecny, wiceprezydent Słupska. – Mieszkać tam będzie od 20 do 30 tys. osób.

Dokładnie chodzi o obszar pomiędzy al. 3-go Maja a ul. Grunwaldzką. Podzielony on został na trzy dzielnice: Zachód, Grunwaldzkie i Legionów Polskich. I choć jest on jeszcze we władaniu Agencji Własności Rolnej i Skarbu Państwa, opracowane zostały już projekty miejscowych planów zagospodarowania. Potrzebne są one, by miasto mogło przejąć grunty.

– To jest osobna jednostka osadnicza, czyli niejako niezależna od reszty miasta – mówi Witold Sikorski, autor projektu MPZ os. Zachód. – Wólczy typowo komercyjnych funkcji zabudowy jednorodzinnej, a także wielorodzinnej nie zabraknie połączonych usług publicznych.



Na nowym osiedlu wybudowane zostaną centra handlowe, szkoły i przychodnie.

Fot. APR-SAS

Wybudowana ma zostać cała miejska infrastruktura, a więc centra handlowe, szkoły czy przychodnie lekarskie. Nie powinno zabraknąć również terenów rekreacyjnych.

– Przestrzeń publiczna będzie również na os. Grunwaldzkim, które jest kontynuacją projektu os. Zachód – twierdzi architekt Jędrzej Al-

kiewicz, autor projektu MPZ os. Grunwaldzkiego.

Członkowie komisji architektoniczno-urbanistycznej z dużą docieklivością dyskutowali na temat planów.

– Muszą być one możliwe do zrealizowania, bo od 11 lipca pozwolenia na budowę wydawane będą tylko w oparciu o MPZ – tłumaczy Andrzej Poźniak. – Do tego to będzie niemal drugie miasto.

Niektórym nie podobały się projektowane układy komunikacyjne, a innych przerażała duża skala projektów.

– Największy problem w projektowaniu przysporzyły ogródki działkowe, które nie pozwalają na modelowe rozwiązania – twierdzi Sikorski. – Niestety taka jest struktura własności i trzeba ją szanować.

(crol)

Ustka. Mandaty za jazdę po promenadzie

Uwaga na znaki

Nawet 100 zł kary zapłacić mogą rowerzyści, którzy jeździć będą po usteckiej promenadzie. Ostrzegamy, bo jest wielu cyklistów, którzy nie widząc znaków zakazu na promenadę zajechali.

– Zapłaciłem 100 zł mandatu – żali się jeden z nich. – Nie zauważyłem znaku.

Takich tłumaczeń jednak nie słuchają policjanci i strażnicy miejscy. Jeśli ktoś złamie przepisy musi się liczyć z mandatem.

– Często wynika to ze złego oznakowania – mówi Grzegorz Dajer ze Stowarzyszenia „Aktywne Pomorze” – Na usteckiej promenadzie mogą mieć problem, Ci którzy wjadą od strony portu, bo tam znaków nie widać.

Utrudnień i pułapek nie brakuje także i w Słupsku.

– Brakuje oznaczeń pionowych np. na ścieżkach wydzielonych czerwonym kolo-

rem polbruku – wymienia Dajer. – W myśl przepisów jest ciąg pieszy, a nie droga dla rowerów.

Sami cykliści zapominają, że na ciągach pieszo-rowerowych to oni muszą ustąpić pierwszeństwa spacerującym.

– Tylko na wydzielonych ścieżkach i odpowiednio oznakowanych rowerzysta ma pierwszeństwo – przypomina Grzegorz Dajer. – Jeśli nie ma znaków to nie ma tam drogi dla rowerów. Dlatego naciskamy na właściwe oznaczenia, bo pozwala to uniknąć wielu kłopotów.

Choćby finansowych. I to nie tylko rowerzyści mogą zostać ukarani. Słupska policja prowadzi akcję karania mandatami pieszych, którzy wbrew znakom drogowym spacerują po miejscach przeznaczonych dla rowerów.

(crol)



SŁUPSK DLA ROWERÓW



Za jazdę po promenadzie rowerzyści mogą zapłacić mandat.

Fot. APR-SAS

CZYTASZ I WIESZ

■ Botaniczna atrakcja

SŁUPSK. Palmiarnie i wybiegi dla zwierząt, czyli ogród botaniczny ma powstać jeszcze w tym roku na terenie miasta. Powstała już Rada Konsultacyjna Słupskiego Ogrodu Botanicznego.

– Nie zabraknie tam roślin charakterystycznych dla egzotycznych stref klimatycznych – informuje dr Zbigniew Sobisz, botanik i członek rady. Ogród Botaniczny ma stać się kolejną słupską atrakcją turystyczną. Wśród szeregu palmiarni swoje wybiegi mają mieć nawet zwierzęta. Rada Konsultacyjna Słupskiego Ogrodu Botanicznego chce, by obiekt powstał jeszcze w tym roku na bazie obiektów Zieleni Miejskiej. Pomóc w tym ma miasto. Już wiadomo skąd będzie pochodzić część roślin, a mianowicie z ogrodu botanicznego w podwarszawskim Powsinie. Ogród będzie też współpracował z Uniwersytetem Mikołaja Kopernika w Toruniu. – Nie zabraknie roślin egzotycznych np. palm daktylowych – twierdzi dr Zbigniew Sobisz. – W ogrodzie będzie też kawiarenka dla spacerowiczów.

(crol)

■ Zjadą Kaszubi



Kaszubi przyjadą do Słupska za tydzień.

Fot. APR-SAS

SŁUPSK. 12-13 lipca w Słupsku odbędzie się V Zjazd Kaszubów.

W sobotę o godz. 9 w słupskim ratuszu odbędzie się konferencja naukowa Polityka regionalna Unii Europejskiej a Kaszuby, zorganizowana przez oddział słupski Zrzeszenia i Wyższą Szkołę Zarządzania w Słupsku.

W niedzielę zjazd rozpocznie się przyjazdem na dworzec PKP (godz. 10.30) pociągu specjalnego Norda Północy z Kaszubami wsiadającymi do tej bany – od Pucka prze Redę, Wejherowo, Luzino, Lębork. Sprzed dworca kolejowego uczestnicy Zjazdu, z pocztami sztandarowymi i orkiestrą wojskową i zespołami regionalnymi przemarszerują do kościoła NMP na nabożeństwo z liturgią kaszubską (godz. 11.30).

Na Placu Zwycięstwa rozpocznie się wielki koncert, poprzedzony krótkimi powitaniami organizatorów (godz. 13.00). Zespoły kaszubskie będą koncertować także na promenadzie w Uście.

(ket)

REKLAMA

KREDYTY

W BANKU SĄ DLA CIEBIE NIEOSIĄGALNE LUB ZBYT DROGIE?
ZAPOŻNAJ SIĘ Z NASZĄ OFERTĄ FINANSOWĄ

ŚRODKI FINANSOWE

OD 10 000 ZŁ DO 300 000 ZŁ

– NA INWESTYCJE, BUDOWĘ LUB ZAKUP
– PROCEDURA UPROSZCZONA (BEZ ZAŚWIADCZEŃ O DOCHODACH)
– TAKŻE DLA EMERYTÓW, RENCISTÓW I ROLNIKÓW

SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE
U DORADCÓW FINANSOWYCH

PLAN RATALNY NA 360 m-cy	WARTOŚĆ RATA KOMPLETNA	119,44 zł	238,88 zł	358,33 zł	477,77 zł	597,22 zł	716,66 zł	836,11 zł	955,55 zł	1174,44 zł	1433,33 zł
25 000	50 000	75 000	100 000	150 000	200 000	250 000	300 000				

JUŻ OD 2,4%
ROcznie

*ZAPRASZAMY DO BIURA POLSKIEJ KORPORACJI FINANSOWEJ „SKARBIEC”

Gdańsk, ul. Kłobucka 1, II p.pok. 1, tel. (0...58) 341-87-11
Gdynia, ul. Świętojańska 42/2, II p.p. tel. (0...58) 781-68-60, 781-68-61
Chojnice, ul. Stary Rynek 9-10, Dom Handlowy LIBERA II p.p. tel. (0...52) 397-05-12
Cieluchów, ul. Batoniowa 2A, I p., tel. (0...59) 834-60-05
Starogard Gdański, ul. Chojnicka 10, pok. 5, tel. (0...58) 562-32-76

Słupsk. Kto może zostać ławnikiem?

Ludzie sprawiedliwi

Rada Miejska w Słupsku poszukuje kandydatów na ławników w sądach powszechnych. Każdy kto ma ochotę uczestniczyć w rozprawach w Sądzie Pracy i Ubezpieczeń Społecznych, Sądzie Okręgowym czy Sądzie Rejonowym musi znaleźć przynajmniej 25 osób (mających czynne prawa wyborcze oraz stale zamieszkanie na terenie miasta), które podpiszą się pod zgłoszeniem. Jednak to nie ostatni z warunków.

Ławnikiem może zostać każdy, kto ukończył 30 lat i ma nieskazitelną przeszłość oraz charakter – wylicza Maciej Kobyliński, prezydent Słupska. – Kandydat musi także posiadać obywatelstwo polskie oraz korzystać w pełni z praw cywilnych i obywatelskich. Musi być także zatrudniony w miejscu kandydowania przynajmniej od roku.

Jednak na ławnika nie mogą zgłaszać się wszyscy,



25 ławników pracować będzie w trzech słupskich sądach: Sądzie Pracy i Ubezpieczeń Społecznych, Sądzie Okręgowym i Sądzie Rejonowym.

Fot. APR SAS

którzy spełniają wymienione przez prezydenta warunki.

ki. Wyłączeni są z tego prokuratorzy i pracownicy sądów, policjanci, adwokaci, aplikanci radcowscy i adwokacy, duchowni, żołnierze czynnej służby zasadniczej; funkcjonariusze służby więziennej i osoby, które wchodziły w skład organów, od których orzeczenia można żądać skierowania sprawy na drogę postępowania sądowego.

Co należy zrobić żeby zostać ławnikiem?

REKLAMA

– Każdy kto chce zgłosić kandydata na ławnika, musi podać jego imię, nazwisko, datę urodzenia, miejsce zamieszkania, zatrudnienia oraz okres zamieszkiwania i zatrudnienia na obszarze miasta – dodaje prezydent. – Oczywiście kandydatów na ławników mogą zgłaszać również prezesi sądów, stowarzyszenia, organizacje i związki zawodowe.

(kłotz)

Ławnik jak sędzia



Fot. APR SAS

Janusz Blicharski

wiceprezes Sądu Okręgowego w Słupsku – Oczywiście, że warto zostać ławnikiem, jest to bardzo odpowiedzialna funkcja. Dlaczego? Ponieważ ławnik ma takie same prawa jak sędzia. Ławnik po prostu jest sędzią. Oczywiście ławnikiem może zostać tylko osoba odpowiedzialna.

Masz pokoje lub domek do wynajęcia?

Zamieść swoją ofertę

w Banku Kwater



Twoje ogłoszenie ukaże się w siedmiu gazetach: w Gdańsku, Katowicach, Krakowie, Łodzi, Olsztynie, Poznaniu, Wrocławiu oraz w portalu internetowym Gratka.pl

Kupon na ogłoszenie za jedyne 40 zł znajdziesz codziennie w **Dzienniku Bałtyckim**

10165405/A7

KREDYTY

Ogólnopolski Partner
GE Capital Bank
CHROBRY
Twoje finansowe wsparcie

SZYBKO - TANIO - SOLIDNIE

WYSOKIE KWOTY KREDYTÓW BEZ PORECZYCIELI I WSPÓŁMALZONKA
OBSŁUGUJEMY KLIENTÓW PROGRAMU NONSTOP GE CAPITAL BANK
NIE POBIERAMY ŻADNYCH OPLAT

SLUPSK	59/841-30-32	MALBORK	55/273-46-41
PUCK	58/673-41-21	KWIDZYN	55/279-60-30
REDA	58/778-03-69	MIASTKO	59/862-07-57
TCZEW	58/530-24-25	CZŁUCHÓW	59/834-51-85
TCZEW	58/530-24-20	CHOJNICE	52/396-22-80
SZTUM	55/640-54-40	WEJHEROWO	58/677-11-17
LEBORK	59/862-22-92	PRUSZCZ GD.	58/683-55-86
USTKA	59/814-54-07	KOSCIERZYNA	58/680-82-53
GNIEW	58/535-25-71	STAROGARD GD.	58/775-42-69
BYTÓW	59/822-50-96	WŁADYSŁAWOWO	58/674-40-02

ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY AGENCJYJNEJ
KONTAKT: 0608-654-602

TELEGAZETA 666 INFOLINIA 0801-677-577

Aby Twoje ogłoszenie drobne ukazało się w „Banku Kwater”

w Gdańsku, Katowicach, Olsztynie, Poznaniu, Wrocławiu, Krakowie, Łodzi oraz portalu internetowym Gratka.pl należy

KUPON z potwierdzeniem wpłaty na konto POLSKAPRESSE Sp. z o.o. oddział „Prasa Bałtycka”:
BRE SA O/GDAŃSK 11401065-00-314807-PLNCURR01-53

■ WRZUCIĆ DO JEDNEJ Z NIEBIESKICH SKRZYNEK
DZIENNIKA BAŁTYCKIEGO

■ ZOSTAWIĆ W BIURZE OGŁOSZEŃ
(adresy Biur Ogłoszeń w stopce redakcyjnej)

■ PRZESŁAĆ FAKSEM
Gdańsk, (058) 30-03-213

■ PRZESŁAĆ POCZTĄ
pod adresem: „Dziennik Bałtycki”, 80-894 Gdańsk,
Targ Drzewny 9/11, z dopiskiem Bank Kwater

Promocja do każdego Dachy

Tylko do 30 lipca!

okna dachowe i rynny



15% taniej

www.winplast.com.pl

BORGA WINPLAST

Gdynia	781 66 77	ul. Rdestowa 41
Gdańsk	301 67 12	ul. Mostowa 14
Gdańsk	558 20 86	ul. Droszyńskiego 27
Elbląg	236 15 41	ul. Warszawska 66
Kartuzy	685 32 99	ul. Gdańska 28
Kościerzyna	686 72 44	ul. Wojska Polskiego 8
Malbork	647 16 85	al. Wojska Polskiego 91
Rumia	771 23 97	ul. Grunwaldzka 93
Starogard Gd.	563 90 95	os. Konst. 3 Maja 5a
Wejherowo	677 12 75	ul. Gdańska 45
Władysławowo	774 58 55	ul. Łąkowa 4

KUPON Bank Kwater

Kupon Bank Kwater uprawniający do jednego ogłoszenia drobnego w Dzienniku Bałtyckim, Trybunie Śląskiej, Gazecie Olsztyńskiej, Gazecie Poznańskiej, Gazecie Wrocławskiej, Gazecie Krakowskiej, Dzienniku Łódzkim oraz portalu internetowym Gratka.pl

Dziennik
Bałtycki

PROSIMY WYPEŁNIĆ DRUKOWANYMI LITERAMI I ROBIĆ ODSTĘPY MIĘDZY WYRAZAMI; TREŚĆ OGŁOSZENIA NALEŻY ZACZĄĆ OD NAZWY MIEJSCOWOŚCI

Treść: _____

Nie zapomnij!

BANK KWATER
Ogłoszenie do 15 słów = 40 zł*
za jedną emisję
*cena zawiera VAT

SPIS RUBRYK:
1. Nad morzem
2. Nad jeziorami

3. W górach
4. Za granicą
5. Różne

Nr rubryki

Wyłącznie do wiadomości biura ogłoszeń

imię i nazwisko _____

adres _____

numer dowodu osobistego _____ telefon _____

podpis czytelny imię i nazwisko

10165407/A5

Turysta pilnie poszukiwany

Ludzie z dworca Ustka

Najgorzej mają, ci, którzy wybrali podróż pociągiem. Naganiacze nie opuszczają żadnego osobowego ze Słupska. Już od rana czatują na dworcu, wskazują na stopnie, wyrwają plecaki, ciągną ofiarę pod „swój” adres. W Ustce na dobre rozgorzała walka o turystów. W sensie dosłownym, bo na dworcu dochodzi do dantejskich scen.

Na kwaterę zaprowadzę

Czerwiec, niedziela kilkanaście minut przed godziną zero. Na dworcu jest pan Henio (dresy, adidasy, kilka kro-
wytatuowanych koło oka). Towarzyszy mu Młody – przechadzają się między peronami, starając się zająć najbardziej strategiczne miejsca. Ze wszystkich stron nadchodzą ustczanie: dresy i papierosy w zębach, tatuaże i ogolone na tyso głowy.

– 25 złotych i ani grosza mniej – ogłasza pan Henio. – Kto spuści, ten w. dostanie.

– A jak nie zostaną? – szczipła, biednie ubrana kobieta jest zdenerwowana.

– To jutro znowu wrócą, a wtedy powie się im 30 – pan Heniu jest pewny siebie. – I tak, chamy poza Ustką nie wypoczną.

Ktoś wspomina młodą parę, która przyjechała dzień wcześniej.

Szukali kwatery za 15 złotych – nie może się nadziwić ustczanin w przyciasnej koszuli, rozpiętej na wielkim brzuchu. – Cały dzień chodzili po mieście. Nikt nie odpuścił. Wyjechali ostatnim pociągiem.

Gwizd pociągu. Ustczanie ustawiają się wzdłuż toru. Jeszcze zanim skład się zatrzyma, wskazują na schody, szarpią drzwi. Stacja Ustka, jest ostatnim przystankiem na trasie, stąd można tylko wrócić do Słupska.

Nieliczni turyści są prze-
rażeni: miejscowi szarpią ich

plecaki, ciągną za ubrania i nachalnie przekonują: – Na kwaterę zaprowadzę, lepszej pan nie znajdziesz, idziemy – warczy ogolony młody człowiek. Wśród osób wychodzących na dworzec codziennie można zobaczyć te same twarze: – Można ich wynająć pod sklepem, biorą za każdego turystę równowartość jednej nocy na kwaterze, niezależnie od tego na jaki czas przyjechał – wyjaśnia pani Helena, która wynajmuje pokoje.

Życie z ogłoszenia

Z obserwacji pracowników Biura Informacji Turystycznej wynika, że większość turystów przy rezerwowaniu kwatery korzysta z pośrednictwa renomowanych agencji. W samej Ustce działa ich kilka.

– Swoje kwatery za naszym pośrednictwem oferuje tylko niewielka część wynajmujących pokoje – mówi Dorota Siwińska z Biura Informacji Turystycznej. – Nasi podopieczni płacą opłatę klimatyczną, znamy kwatery, które oferujemy i gwarantujemy za ich jakość.

Większość wynajmujących nie płaci jednak nie tylko opłaty klimatycznej, ale również podatków od wynajmu.

– Mieszkamy w dwóch pokojach, z mężem i dwójką dzieci – mówi pani Konstancja, która co roku, na lato z rodziną przenosi się do mniejszego pokoju, a większy odstępuje turystom. – Mąż kiedyś pływał, teraz nie ma pracy, ja jeszcze dostaję zasiłek, ale w czwórkę wyżyć się z tego nie da. Za pokój biorę 20 złotych od osoby. Z tego co odłożę latem, cała rodzina żyje do późnej jesieni.

W Ustce coraz trudniej o pracę. Nikt już nie ma nadziei na odrodzenie stoczni, padło kilka mniejszych zakładów. Jedyne, co ludziom zostało, to turyści.



Dworzec w Ustce: oczekujących więcej niż turystów.

Fot. J. Kotłęga

W ogólnopolskich gazetach w dziale „turystyka” zatrzęsienie ogłoszeń z Ustki: „pokój z dostępem do kuchni, tanio”, „pokój przy rodzinie”, „kwatery w Ustce, tanio, morze gratis”. Drugie tyle ogłoszeń można znaleźć w internecie.

Czekanie na pociąg

Już w czerwcu, kiedy na dworcu pojawili się naganiacze, przy wjeździe do miasta zaparkowały dwa samochody. Na każdym z nich duży napis: „Pokoje wynajmę”. Od początku wakacji, drogą ze Słupska do Ustki ciągnie sznur samochodów. Przy wjeździe do miasta prawie nikt się nie zatrzymuje.

– Turyści nie ufają prywatnym pośrednikom – mówią w Biurze Informacji Turystycznej. – Chcą mieć pewność co do warunków panujących na kwaterze, ceny. Mało kto przyjeżdża w ciemno, większość wcześniej rezerwuje nocleg.

Mieszkańcy Ustki są zdesperowani: – Ofert zatrzęsienie, a do Ustki przyjeżdża coraz mniej ludzi – wzdycha

pan Mirosław, właściciel domu jednorodzinnego, który co roku wynajmuje dom turystom, a sam z rodziną przenosi się na działkę. – Słonecznych dni mało, morze zimne, a ceny porównywalne z południem Europy. Dlatego trzeba zrobić wszystko, by wykorzystać każdy dzień i przyjąć jak najwięcej turystów. Liczy się każdy człowiek.

Przeciętnych mieszkańców Ustki nie stać na inwestowanie w reklamę: ogłoszenia w prasie kosztują. Kartki z informacją o pokojach nie przyciągają wzroku – latem wiszą w każdym niemal oknie. Korzystanie z pośrednictwa agencji wiąże się z podatkami i opłatą klimatyczną. Najbiedniejszym zostaje czekanie na pociąg.

(mat)

Z turystą jak z jajkiem

Rozmowa z Józefem Bondarcukiem, specjalistą od turystyki, szefem Biura Usług Turystycznych Herkules.

– Ustczanie wymyślił nowy sposób na turystę: wynajmują ludzi, którzy zatrzymują wysiadających z pociągu i prawie siłą ciągną na kwaterę...

– Takie praktyki są przerażające. Spotkałem się z tym w Zakopanem, podobnie ponoć dzieje się w Łebie. Takie działanie nie tylko skutecznie odstrasza turystów, ale również psuje wizerunek miasta.

– Co może zrobić przeciętny mieszkaniec Ustki, który nie ma pieniędzy na reklamę, a chce przyjmować turystów?

– Moim zdaniem ustczanie powinni przede wszystkim wyjść z szarej strefy i zlegalizować swoją działalność. Wiąże się to oczywiście z płaceniem podatków, ale przecież podatki powinniśmy płacić wszyscy. Taka legalizacja będzie miała same dobre strony: łatwiej wtedy o rozpoznanie swojej oferty choćby w biurach informacji turystycznej na południu kraju, łatwiej o dogadanie się między sobą i działanie wspólne. Inwestycje są konieczne, aby działalność turystyczna przynosiła spodziewane zyski.

– W co jeszcze warto zainwestować?

– Na pewno w standard kwatery. Co ciekawe to wymaga wcale nie dużych nakładów finansowych, ale zmiany podejścia do turysty. Nasi goście coraz więcej podróżują i mają pewne wymagania. Czysta, pachnąca pościel, świeżo wymalowany pokój, sufit, bez śladów po zabitych komarach to absolutna podstawa. Turysta musi czuć się swobodnie: nie ma mowy o zamykaniu drzwi o godzinie 22 co niestety ciągle się jeszcze zdarza. Z turystą trzeba się obchodzić jak z jajkiem, każdy, niezależnie od tego ile pieniędzy może wydać na wypoczynek, ma prawo czuć się wyjątkowo.

– Jak można pomóc ludziom zarabiać na turystyce?

– Według mnie to zadanie dla Biura Promocji Miasta w Ustce. Potrzeba jest kampania na rzecz legalizacji szarej strefy. Myślę, że warto byłoby przygotować kilka wzorcowych kwaterek, które ustczanie mieliby możliwość obejrzeć, aby wiedzieć, jak należy gościć turystów.



Pociągiem ze Słupska przyjeżdżają pieniądze – wystarczy po nie sięgnąć – mówią ustczanie.

Fot. J. Kotłęga

Dziennik Słupski

Darłowo. Zlot Historycznych Pojazdów Wojskowych

Ślub na transporterze

Jeszcze dziesięć minut. Wszystko przygotowane. Kwiaty są, welon na swoim miejscu, mam nadzieję, że nie zapomnimy o obrączkach. Oby tylko nie ubrudzić ślubnej sukni w tym wojskowym samochodzie. – Asia coraz bardziej wystraszona spogląda na zegarek. Obok jej przyszyły mąż Arkadiusz z nie mniej wystraszoną miną wyczekuje samochodu, który zawiezie ich do ślubu. Warto dodać, że to nie byle jaki samochód – radziecki wóz transportowy BTR 152 z 1961 roku.

Arkadiusz Klimowicz, burmistrz Darłowa i Joanna Lichacy, nasza redakcyjna koleżanka z Dziennika Bałtyckiego w Sławnie powiedzieli sobie sakramentalne „TAK”. Sam ślub był wydarzeniem, uroczystości towarzyszyły jednak dodatkowe emocje. Młoda para na uroczystość jechała opancerzonym pojazdem wojskowym w kawalkadzie innych wojskowych wozów, a cywilny ślub odbył się na terenie V Międzynarodowego Zlotu Wojskowych Pojazdów Historycznych.

– Proszę kierowców maszyn jeżdżących teraz po zlotowisku o chwilę spokoju – prowadzący nieubłaganie prosił o spokój przed ślubem.

Nie do końca się udało. Słowom przysięgi wypowiedzianym przez młodą parę nieustannie towarzyszył ryk potężnych silników czołgów, amfibii, opancerzonych transporterów i wszelkiego rodzaju wojskowych pojazdów.

Dopisali natomiast żołnierze stojący w ślubnym orszaku. Od niemieckich gestapowców, poprzez oficerów Abwery, włoskich komandosów, rosyjskich czołgistów po komandosów z amerykańskiej Marines. Pojawiła się

nawet Ewa Braun ze swoim ukochanym Adolfem Hitlerem i Benito Musolini. Świadkowie też nie mogli narzekać na transport. Tomasz Bobin, wicestarosta sławieński i Zbigniew Galek, wójt gminy Postomino do ślubu jechali oryginalnym amerykańskim Hamerem. Niewielu ludzi miało okazję jechać na taką uroczystość najlepszym terenowym wozem świata.

– Oczywiście nie upilnowałam i pobrudziłam w tym wojskowym samochodzie sukienkę – Asia z uśmiechem na ustach pokazuje nam zabrudzoną ślubną suknię. Nikt się tym jednak zbytnio nie przejmuje i nowożeńcy tym samym opancerzonym pojazdem ze zlotu jadą bezpośrednio do darłowskiego kościoła. Na weselu, które odbyło się w darłowskiej jednostce wojskowej bawiło się ponad 120 osób. Już dawno w Darłowie nie było tak dużego wesela.

A na zlocie...

Każdy kto miał ochotę mógł za niewielką opłatą przeżyć kilkanaście minut na prawdziwym czołgu. Kierowca nie martwiąc się zawartością każdego dołka, zagłębianie czy błoto pokonywał z zawrotną prędkością kilkudziesięciu kilometrów. Ludzie zakurzeni i pochłapani, jednak z uśmiechem na ustach ponownie stawiali w kolejce tylko po to aby za drugim razem przejechać się wojskową Tatrą z napędem na wszystkie koła.

– Paliwo sponsoruje nam jedna z dużych firm, więc zbytnio się tym nie martwimy, ale średnio co dwa kursy i tak musimy tankować – wyjaśnia nam jeden z kierowców prowadzących amfibie.

Ale V Międzynarodowy Zlot Historycznych Pojazdów Wojskowych to nie tylko ryk ciężarówek i samochodów



Wozy bojowe, czołgi, amfibie i transportery opancerzone. Na zlocie pojawiło się około 500 wojskowych maszyn.

Fot. M. Pietrasz

oraz wożenie zainteresowanych.

Na scenie przez cały czas prowadzono konkursy dla dzieci i dorosłych. Na stoiskach przygotowanych przez fanatyków militariów i wojskowej historii można było kupić dosłownie wszystko. Od oryginalnego orzełka z wojskowej czapki, po części do czołgów i wojskowych pojazdów. Sprzedawano oryginalne mundury formacji wojskowych z całego świata, broń z okresu CI Wojny Światowej. Chętni mogli sobie nawet zamówić tzw. „nieśmiertelniki” – czyli blaszki z nabitymi danymi osobowymi.

Uczestnicy biją rekordy

– Nie wierzyłem, że na naszym jubileuszowym zlocie pojawi się aż tylu uczestników – mówi, Marian La-

skowski, głowy organizator i pomysłodawca imprezy. – To co się tutaj dzieje przeszło moje najśmielsze marzenia. Impreza z roku na rok nabiera coraz większego rozgłosu i cieszy się coraz większym zainteresowaniem.

Nic w tym dziwnego skoro w barze można było spotkać niemieckich żołnierzy Wehrmachtu pijących piwo z sowieckimi oficerami. A na jednym parkingu obok siebie parkowały rosyjskie i niemieckie maszyny wojenne. Pojawił się tutaj miłośnicy militariów z Niemiec, Rosji, Holandii i Anglii. Według tego co powiedzieli organizatorzy na zlocie pojawiło się ponad półtora tys. uczestników, a przez obozowisko przewinęło się około 40 tys. oglądających.

W przyszłym roku impreza ma być jeszcze lepsza.

Hubert Bierndgarski



Do Darłowa przyjechali również zagraniczni miłośnicy militariów. Na zdjęciu żołnierze w mundurach niemieckiego SS.

Fot. M. Pietrasz



Ślub cywilny odbył się na scenie V Zlotu historycznych Pojazdów Wojskowych w Darłowie.

Fot. M. Pietrasz



Jedną z największych atrakcji zlotu były przejażdżki czołgiem.

Fot. M. Pietrasz



Młoda para do ślubu jechała rosyjskim wozem transportowym z 1961 roku.

Fot. M. Pietrasz

Ustka. Tomasz Iwan Show

Piaskowy futbol

Jerzy Dudek zaproszony już po raz drugi na Tomasz Iwan Show, pokazowy turniej plażowej piłki nożnej w Ustce bawił się wspaniale. – Oczywiście z prawdziwą piłką nożną gra w plażową ma tyle wspólnego że gramy futbolówką, ale to i tak jest fascynujące – mówił. Podobnie jak jego koledzy z reprezentacji Polski i zaproszeni aktorzy dał prawdziwy show co bardzo rozemocjonowało dwa tysiące zgromadzonych na trybunach widzów. Przez cztery dni 32 zespoły z Polski grały na trzech boiskach w plażową piłkę nożną nad brzegiem Bałtyku. W drużynach nie zastawiając kłó gwiazd znanych z ligowych boisk, pojawili się Brzylińczycy Batata z Widzewa Łódź, Fabiano z Piotrcovii, Marcin Burkhard z Amici Wronki. W finale Drink Team Szczecin pokonał 3:1 Hutrap Łęczycę. Trzecie miejsce zajął Piwex Lublin, czwarte Tytani Wejherowo. Ostatni dzień przyniósł najwięcej emocji.

W turnieju pokazowym wystąpili mistrz Polski – Drink Team, Tomasz Iwan Team (Iwan, Świerczewski, Dudek, Żewłakow, Kryszalowicz, Burkhard, Bąk), Reprezentacja Artystów Polskich (Lubaszewko, Milowcz, Jan Krzysztof Bielecki), Przyjaciiele Iwana (m.in. Roman Kosecki, Jarosław Araszkiewicz, Klaudiusz Sevković).

– To musi być widowisko, ludziom chcemy pokazać kilka efektownych zagrań, kilka sztuczek technicznych, przewrotek, żonglerek. Tutaj możemy pozwolić sobie na więcej niż na normalnym boisku – mówił Iwan.

– Mój trener w Belgii będzie zadowolony, że nie siedzę w domu i obrastam tłuszczem, tylko biegam po plaży – przekonywał Marcin Żewłakow.

W turnieju pokazowym wygrał Tomasz Iwan Team pokonując w finale Drink Team 9:5. W meczu o trzecie miejsce RAP wygrała z Przyjaciółmi Tomka Iwana 4:3. (res)



Fot. APR-SAS



Fot. APR-SAS



Fot. APR-SAS



Fot. APR-SAS



Fot. APR-SAS



Fot. APR-SAS

CZYTASZ I WIESZ

Ster na pracę

USTKA. 10 osób, byłych pracowników przemysłu stoczniowego ma szansę na pracę do końca listopada przy remoncie i naprawie chodników w kurorcie w ramach robót publicznych. Pieniądze na roboty publiczne przyznano w ramach Programu Ster – Mamy 12 miejsc pracy w ramach Programu Ster – mówi Antoni Gruba, sekretarz miasta Ustki. – Zrobiliśmy nabór chętnych do tej pracy. Przyszło kilkadziesiąt osób, tylko cztery się zdecydowały, dwie zrezygnowały. Mamy jeszcze 10 miejsc, czekamy na zgłoszenia. Planujemy zatrudnienie w urzędzie także jednego pracownika jako konserwatora, tzw. złotą rączkę. Dlaczego byli stoczniowcy nie chcą pracować przy remoncie chodników? – Mamy sezon letni, wiele osób na pewno znalazło pracę sezonową – mówi Jadwiga Kowalczyk, zastępca kierownika PUP. – Ale jest też inny powód, ta praca nie jest tak atrakcyjna jak chcieliby stoczniowcy, zarobki też nie są wysokie. Zachęcamy tych ludzi do przekwalifikowania się i do podjęcia tej pracy.

Blżej mieszkańców

USTKA. Działalność rozpoczęły już Biura Obsługi Mieszkańca. Mieszczą się one w budynkach Urzędu Miejskiego, na parterze budynków przy ul. Dunina 24 i Marynarki Polskiej 40. Ich zadaniem jest poprawa obsługi mieszkańców i interesantów oraz informowanie o procedurach załatwiania spraw w urzędzie. – Biura działają od 1 lipca, pracownicy pomogą tam mieszkańcom we wszelkich sprawach, z którymi przychodzą do urzędu – mówi Antoni Gruba, sekretarz miasta. – Do tej pory interesant przychodził z wnioskiem do sekretariatu, tam rozpoczynała się droga pisma po urzędzie. Dzisiaj idzie on do biura i tam otrzymuje kompleksową informację o tym jak załatwić swój problem, pobiera i wypełnia druki, dowiaduje się ile potrwa załatwienie jego sprawy, jakiego rezultatu ma się on spodziewać. Nasz urząd mieści się w dwóch budynkach, w obu są biura. Każdego dnia o godz. 14 jest przekazanie dokumentów między nimi, na pewno trafią dokumenty trafią do odpowiedniej jednostki. W biurach pracują panie, które przeszły z innych wydziałów. – Wybraliśmy takie osoby, które są komunikatywne, spokojnie i rzeczowo wyjaśnia one mieszkańcom każdy ich problem – dodaje sekretarz.

Studiuj w kurorcie

USTKA. We wtorek, 1 lipca, rozpoczął się nabór na magisterskie studia uzupełniające w Ustce, prowadzone przez Uniwersytet Gdański. Osoby z regionu słupskiego, posiadające dyplomy licencjackie szkół o profilu ekonomicznym, mogą kontynuować naukę w Ustce od roku akademickiego 2003/2004. Powstanie tu zamiejscowa placówka UG, w której prowadzone będą 2-letnie magisterskie studia uzupełniające o specjalnościach: diagnozowanie ekonomiczne i funkcjonowanie przedsiębiorstw, gospodarowanie zasobami ludzkimi, handel morski i turystyka, handel zagraniczny, integracja europejska, polityka gospodarcza i strategia przedsiębiorczości, rynek międzynarodowy i gospodarka globalna, transport i logistyka. Kontakt: Uniwersytet Gdański, Wydział Ekonomiczny, 81-824 Sopot, ul. Armii Krajowej 119/121, Komisja Rekrutacyjna – studia w Ustce. Rekrutacja trwa od 1 do 25 lipca i od 8 do 19 września 2003 r. w godz. od 14 do 17 pok. 416, tel. (0-58) 550 91 12. (a, ch)

REKLAMA

AGENCJA LIDER
kredyt hipoteczny bez opłat

0% prowizji za udzielanie kredytu
0 zł za rozpatrzenie wniosku
0 zł za wcześniejszą spłatę kredytu
0 zł za ustanowienie hipoteki
0 zł za wycenę nieruchomości

Kredyt konsolidacyjny na spłatę kredytów: hipotecznych, samochodowych, gotówkowych, linii debetowych oraz kart kredytowych.

Lębork, ul. Staromiejska 15a/2

tel. (059) 863-43-68, fax (059) 863-43-69

Lębork, Plac Pokoju 6, tel./fax (059) 863-34-44

www.lider.wizytowka.pl

leborg@ptf.com.pl

28801238/A/502

Ustka. Ankieta prawdę powie

Handel limitowany



W czwartek odbyła się konferencja prasowa, na której kupcy przedstawili swoje stanowisko w sprawie handlu na promenadzie.

Pot. APR-SAS

Jak bumerang wraca sprawa zakazu nocnego handlu na uesteckiej promenadzie. Na ostatniej sesji jeden z radnych zaproponował włączenie do porządku obrad punktu dotyczącego uchylecia tej kontrowersyjnej uchwały. Wniosek upadł. To jednak nie koniec dyskusji na ten temat. W Internecie, na stronie um@um.ustka.pl, z inicjatywy burmistrza Jacka Graczyka prowadzona jest ankieta: czy handel na promenadzie powinien odbywać się całą dobę. Ponad 90 proc. mieszkańców uważa, że tak. – Burmistrz

chce poznać zdanie mieszkańców na ten temat, to rozdzaj badania ich opinii w tej sprawie – mówi Antoni Gruba, sekretarz miasta Ustki. – Czy problem ten wróci pod obrady radnych, zależy od nich samych. Wystarczy, aby wystąpili z wnioskiem o dyskusję nad tą uchwałą.

Przypomnijmy, Rada Miejska w Ustce uchwałą z 24 lutego 2000 r. określiła godziny otwierania i zamykania placówek handlu detalicznego, zakładów gastronomicznych i zakładów usługowych w mieście. W jej myśl w budynkach z częścią mieszkalną

oraz przylegających do mieszkalnych określono godziny działalności od godz. 6 do 22. W budynkach stanowiących wyłączną własność przedsiębiorcy działalność handlową lub usługową można prowadzić całą dobę, z wyłączeniem lokali położonych na promenadzie nadmorskiej. Na terenie promenady dopuszczono działalność handlową w godzinach 8–2. Usteccy kupcy handlujący na nadmorskim pasażu wielokrotnie starali się o zniesienie zakazu nocnego handlu w tym miejscu. Bez skutku. (a, ch)

Za czy przeciw



Pot. APR-SAS

Józef Walczak
prezes Stowarzyszenia
Gastronomii i Handlu

– Ubolewam nad tym, że radni odrzucili wniosek w sprawie tej uchwały niepodając merytorycznych przyczyn. Rozmawiałem wielokrotnie z radnymi na ten temat, z tych rozmów wynika, że wszyscy, poza jedną radną, są za uchyleciem tej uchwały. Nie wiem więc skąd taki wynik głosowania. Argumenty o zakłócaniu ciszy nocnej są bezasadne, ponieważ każdy właściciel lokalu musi dbać o spokój na jego terenie. Poza tym tuż przy promenadzie znajduje się dyskoteka, zabawa kończy się ok. 4. młodzież spaceruje nad ranem po promenadzie i nie zawsze zachowuje się cicho. Ogranicza się nam możliwość zarobkowania i zatrudniania dodatkowych osób. Mówiłem już, że nocny handel przyniósłby dodatkowe 70 miejsc pracy. Te argumenty także trafiły w próżnię.

Oferta dnia!	piątek 04.07.03	sobota 05.07.03
Vegeta przyprawa do potraw opak. 500 g	7,99	Nektar pomarańczowy Caprio karton 2 l
niedziela 06.07.03	niedziela 06.07.03	poniedziałek 07.07.03
Kawa mielona Prima Niebieska opak. 250 g	Papier toaletowy Mola Classic opak. 6 szt.	Arbuzy 1 kg
Wtorek 08.07.03	Środa 09.07.03	Czwartek 10.07.03
Mięso mielone wieprzowe tylko w dziale samoobsługowym 1 kg	Lody Excellent Ice Mastry różne smaki, opak. 1000 ml	Filet z piersi indyka tylko w dziale obsługowym, 1 kg

Oferta ważna od 04.07 do 10.07.2003 r.

Kobylnica k. Słupska, ul. Szczecińska 6

Godziny otwarcia:

Pon. - Sob.: 9⁰⁰ - 22⁰⁰, Niedz.: 10⁰⁰ - 20⁰⁰

real

■ Ustka. Kto nie lubi porządku

Szybyfowa praca

Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Ustce każdego miesiąca wydaje kilkaset zł na naprawę ławek, koszy i ponowne nasadzanie lub dodatkową pielęgnację zniszczonych lub skradzionych kwiatów. – To duże pieniądze, które moglibyśmy przeznaczyć np. na upiększenie miasta, czy budowę boiska dla dzieci – mówi prezes zarządu ZGK Grzegorz Nosewicz. – Szacujemy, że na ten cel wydajemy ok. 40 tys. zł rocznie. Stąd burmistrz zdecydował, że co tydzień będziemy publikowali w Inter-

ecie komunikat o stratach, jakie miasto ponosi na skutek niszczenia przez wandalów ławek i koszy oraz kradzieży i dewastowania zieleni. Może to uświadomi tym ludziom, na jakie koszty nas narażają.

Do 23 czerwca spółka nasadziła około 15 tys. kwiatów o wartości 20 tys. zł.

Od początku nasadzeń zginęło lub zostało zniszc-

zonych ok. 390 szt. kwiatów o wartości 500 zł, a 200 jest uszkodzonych – są zdeptane przez ludzi lub zniszczone przez biegające po gazonach kwiatowych psy. – To i tak mniej niż w ubiegłym roku, kiedy to w porównywalnym czasie zniszczono ok. 2 tys. sztuk – mówi prezes. – To mimo wszystko optymistyczna informacja, może wskazywać, że ludzie mają coraz wyższą świadomość tego, że warto mieszkać w ładnym otoczeniu. Poza tym sadzonki nie są drogie, więc nie stanowią dużej wartości dla złodziei.

Ale prawdziwym problemem dla ZGK są nie niszczone kwiaty, ale kosze i ławki. – Zniszczono ostatnio cztery ławki, kosztowało nas to 280 zł – wylicza prezes. – Poza tym na mycie i ustawianie ławek we właściwym miejscu wydano kolejne 300 zł.

Tygodniowo na bazę ZGK przywożonych jest ok. 10-15 zniszczonych koszy.

Do tej pory na remonty, ich malowanie i mycie wydano ok. 8 tys. zł, a 30 koszy wartych ok. 15 tys. zł zniszczono bezpowrotnie. – Kiedyś myśleliśmy, że sprawcami zniszczeń są głównie turyści, okazuje się jednak, że to we wrześniu, w pierwszych dwóch tygodniach, straty są tak duże jak podczas całego sezonu – zdradza prezes. – W tym też miesiącu niszczonych jest najwięcej młodych drzewek. Dlaczego akurat wrzesień tak wpływa na wandalów? – Być może młodzież jest zdenerwowana i rozżalona tym, że skończyły się wakacje i musi wrócić do szkoły – śmieje się Grzegorz Nosewicz. – W ten sposób wyładowuje swój żal.

Jakie będą straty ZGK na skutek działalności wandalów w kolejnym tygodniu – można przeczytać w Internecie na stronie www.ustka.pl.

(a, ch)



Burmistrz Ustki zdecydował, że mieszkańcy kurortu powinni poznać rozmiar strat, jakie Ustka ponosi na skutek niszczenia m.in. zieleni miejskiej, ławek i koszy.

Fot. APR SAS

REKLAMA

Ustka pełna atrakcji

4.07	18.00	Dzień Folkloru	Występy kapeli ludowej i zespołu pieśni i tańca	Muszcza	Dom Kultury
5.07	11.00	VIII Ogólnopolski Rajd Rowerowy „Szlakiem Zwiniętych Torów”	Raid rowerowy z ogniskiem i konkursami. Zbiórka ul. Armii Krajowej	Ustka-Poddąbie Rowy	Gmina Ustka/ KTR „BEZKRES”
5.07		Regaty żeglarskie	Regaty	reda portu	UKS „OPTV”
5.07	18.00	OTWARCIE LATA „CAŁA NAPRZÓD!” - festyn, KONCERT GWIAZDY NOCNA ZMIANA BLUESA	Festyn o charakterze żeglarsko-morskim. W programie m.in. wybory „Miss’ka Piratów”, koncert orkiestry Marynarki Wojennej, występy zespołów szantowych (Kubryk, Hand Szpaki), Koncert Gwiazdy - NOCNA ZMIANA BLUESA	Scena na promenadzie	CKRiP/Red. Tele Tydzień
6.07		Zawody wędkarskie z okazji Święta Ryby	Zawody wędkarskie	Moło wschodnie	PZW
8.07	18.00	Zaprezentuj się...	Prezentacje wokalne mieszkańców i turystów (zapisy Dom Kultury)	Scena na prom.	Dom Kultury CKRiP
9.07		Turniej tenisowy - eliminacje	Impreza sportowa rozgrywana na kortach CKRiP, Hotelu „Energetyk”, Hotelu „Azoty” i O.W. „Perła”	Korty tenisowe	UFT
9.07	17.00	Spektakl dla najmłodszych	Spektakl	Muszcza	Dom Kultury
9.07	20.00	Koncert zespołu JANTAR	Koncert muzyczny	Scena na prom.	CKRiP
10.07		Turniej Tenisowy - półfinały i finały	Impreza sportowa rozgrywana na kortach CKRiP, Hotelu „Energetyk”, Hotelu „Azoty” i O.W. „Perła”	Korty tenisowe	UFT
10.07	18.00	USTECKI FESTIWAL SZTUCZNYCH OGNI, KONCERT GWIAZDY K.A.S.A.	Impreza rekreacyjna: festiwalowe pokazy pirotechniczne o główną nagrodę 10 000 \$ oraz koncerty zespołów muzycznych	Scena, port - strona zachodnia	ZSU/CKRiP
11.07	16.30	Konkurs o „Ustecką Muszelkę”	Prezentacje śpiewających turystów	Muszcza	Dom Kultury
11.07	18.00	USTECKI FESTIWAL SZTUCZNYCH OGNI, KONCERT GWIAZDY GOLDEN LIFE	Impreza rekreacyjna: festiwalowe pokazy pirotechniczne o główną nagrodę 10 000 \$ oraz koncerty	Scena, port - strona zachodnia	ZSU/CKRiP

www.ustka.pl

MIEJSKIE CENTRUM INFORMACJI TURYSTYCZNEJ
76-270 USTKA, ul. Grunwaldzka 35, tel. 059/81 47 170,
tel./fax 81-49-926
e-mail: ustka@parr.slupsk.pl



POLECAMY NAJWIĘKSZY WYBÓR RYB I OWOCÓW MORZA

- Łosoś po rybacku
- Dorsz smażony
- Flaki z kalmarów
- Zupa Rybna

(w / g tej receptury pobiliśmy
rekord Guinness`a w 2001 r.)



Tekst na prawach wyłączności TRÓJMIĘSIĘCZNIK

KONKURS Z „DZIENNIKIEM”

Wygraj semestr!



Wyższa Szkoła Zarządzania w Słupsku jako pierwsza w Polsce otwiera nową specjalność: Zarządzanie Bezpieczeństwem. Przy jej utworzeniu współpracuje Agencja Ochrony Agopol.



pol. Zapraszamy Państwa do udziału w naszym nowym konkursie, w którym główną wygraną będzie darmowy semestr na tej specjalności (wartość 1600 zł). Nagroda fundowana jest przez uczelnię. Kolejną nagrodą będą skrypty potrzebne do nauki na tej specjalizacji. Następnej osobie ufunduje je Agencja Ochrony Agopol. Aby wziąć udział w rywalizacji trzeba napisać krótką, dwu-trzystronicową pracę na temat: „Co powinniśmy zmienić w sposobie kształcenia, abyśmy czuli się bezpieczni”.

Konkurs potrwa do 10 lipca. Rozstrzygnięcie odbędzie się 11 lipca, a 14 oficjalne wręczenie nagród.

Prace prosimy przysłać pod adresem „Dziennik Bałtycki” ul. Filmowa 3, 76-200 Słupsk. Musi być do nich dołączony kupon, który znajduje się poniżej.

(res)

KUPON

Imię i nazwisko

Adres

Numer telefonu

Zgadzam się na przetwarzanie oraz publikację moich danych osobowych zawartych na niniejszym kuponie zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych z dnia 29.08.1997 r.

Podpis

NASZ KONKURS

Bezpieczna droga

Kontynuujemy konkurs pod hasłem „Aby na drogach było bezpiecznie”. Organizujemy go wspólnie z Wojewódzkim Ośrodkiem Ruchu Drogowego w Słupsku oraz Radiem Słupsk. Każdy kto odpowie poprawnie na pytania znajdujące się w kuponie konkursowym weźmie udział w losowaniu cennych nagród ufundowanych przez WORD. Podczas ostatniego losowania nagrody wygrali: Adam Pietras, Zdzisław Parnicki i Grzegorz Krzemień. Gratulujemy i zapraszamy po odbiór nagród do naszej redakcji.

(klotz)

KUPON KONKURSOWY

Dziennik
Bałtycki

1. Do czego jest obowiązany kierujący pojazdem na obszarze zabudowanym zbliżając się oznaczonego przystanku autobusowego (trolejbusowego)?

2. Z jaką prędkością jest obowiązany jechać kierujący pojazdem?

3. W jaki sposób kierujący pojazdem powinien hamować?

4. Jaka jest dopuszczalna prędkość pojazdu w strefie zamieszkania?

Imię i Nazwisko

Adres zamieszkania

Kupon należy dostarczyć osobiście lub wysłać do redakcji Dziennika Bałtyckiego, ul. Filmowa 3e, 76-200 Słupsk. Dopisek: Konkurs WORD.

Zgadzam się na przetwarzanie oraz publikację moich danych osobowych zawartych na niniejszym kuponie zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych z dnia 29.08.1997 r.

Podpis

Gmina Słupsk. Najładniejsze gospodarstwo i domek
Posesja z bajki

Po blisko dwuletniej przerwie gmina wznawia konkurs na najpiękniejszą posesję. Mogą uczestniczyć w nim udział wszyscy chętni – wystarczyć zgłosić chęć wzięcia do udziału w tej zabawie.

– Wygląd posesji i porządek obejścia oceni komisja – mówi Lidia Orłowska-Getler, sekretarz gminy Słupsk. – W jej skład wejdą pracownicy

Urzędu Gminy, pracownicy Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Strzelinie oraz sołtysi z poszczególnych miejscowości.

W tym roku nagrody przyznane zostaną w dwóch kategoriach: najładniejsze gospodarstwo rolne oraz domek jednorodzinny. Będą to upominki praktyczne, przydatne na co dzień w gospodarstwie domowym. W poprzedniej

edycji nagrodami były kosiarzki spalinowe.

– Chcemy zachęcić mieszkańców do zadbania o swe najbliższe otoczenie, utrzymanie go w porządku – dodaje Orłowska. – Wszyscy chętni mogą zgłosić się do urzędu gminy. Podsumowanie zabawy odbędzie się podczas tegorocznych dożynek.

(siw)

Najładniejszy domek wybrany zostanie podczas dożynek.

Fot. APR-SAS

SPECJALNIE DLA WAS

Klub Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26



Chcesz wygrać – zagraj

Trwa nasz letni konkurs „Wakacje z Dziennikiem”. Do wygrania ponad 50 atrakcyjnych nagród, w tym główna – zestaw Kina domowego. W każdy piątek i wtorek w „Dzienniku Bałtyckim” drukujemy kupon. W dzisiejszej gazecie również go znajdziecie. Aby wygrać, którąś z nagród, musicie przysłać nam dwa kupony. A oto pierwszy zwycięzcy i ich nagrody: telewizor otrzymuje Kazimierz Dziadura z Pruszcza Gd., odkurzacz – Maria Tocha z Tczewa, rower – Wawrzyniec Siewert z Gdyni, grille – Irena Jaworska z Sopotu oraz Paweł Głodkowski z Żukowa. Zwycięzców prosimy o kontakt z naszym Biurem Konkursów pod nr tel. (58) 3003 175. Pełna treść regulaminu konkursu znajduje się w Biurze Konkursów „Dziennika” oraz na stronie: www.gdansk.naszemiasto.pl/prenumerata.

Szczęśliwe karty

Chcesz wyjechać na weekend do Wdzydz Kiszewskich?



Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca – weekend dla dwóch osób w hotelu Niedźwiadek we Wdzydzach Kiszewskich. Pierwsze pytanie: Jaka flaga oznacza zakaz kąpiele?

Weekend

w Jastrzębiej Górze

Raz w miesiącu na weekend będzie mógł wyjechać do hotelu La Siesta nasz Prenumerator z rodziną, jeśli odpowie na cztery zadane przez nas w tym miesiącu pytania. Wśród osób, które nadesłały odpowiedzi, wybierzemy tę, która z osobą towarzyszącą i dzieckiem (do 5 lat) w pensjonacie w Jastrzębiej Górze skorzysta z dwóch noclegów, wyżywienia, siłowni, sauny, sali gimnastycznej oraz z solarium. Nasze pytanie: Gdzie znajduje się słynne na

Wybrzeżu fokarium?

Na odpowiedzi czekamy do 8 sierpnia 2003 r.

Nasz adres

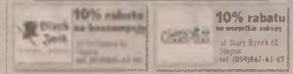
Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Szczęśliwe karty” lub „Jastrzębia”.

Miesięcznik

dla prenumeratorów

Zamów prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego”, a zawsze w połowie miesiąca otrzymasz „Dziennik Bałtycki Prenumerator” – miesięcznik tylko dla Prenumeratorów. A w nim super konkurs z dużą ilością nagród i nagrodą główną za ok. 2000 zł. Czytaj swój miesięcznik.

Nasi Partnerzy



PARTNERZY

DZIENNIKA PRENUMERATORA

L OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW

POLDEK

Kursy prawa jazdy wszystkich kategorii

Biuro:
Gdańsk-Zaspa, ul. Pilotów 3
tel. 340-86-08
0601-61-56-28
www.poldek.pl

1016796/A/1004

Partnerzy Klubu:

Poldek, Stojalowski, Kola-seum, Hotel Gdynia, KFC, Revimed, Atelier, Zakłady Optyczne Szymon Krupka, dr Adam Szarmach, Genesis, Optal, Super Hallo Taxi, Akademia Nauki.

rabatów szukaj w miesięczniku

szybkie czytanie

• JAK CENNY JEST TWÓJ CZAS?
• CHCESZ CZYTAĆ OKOŁO 200 STRON W GODZINĘ Z PEŁNYM ZROZUMIENIEM I ZAPAMIĘTANIEM

PISEMNI GWARANTUJEMY EFEKTYWNOŚĆ KURSU

tel. 551-59-34



Gdańsk-Wrzeszcz
ul. Pniewskiego 4A
tel. 058 345 39 09

ZAKŁAD OPTYCZNY I OKULISTYCZNY

Maria i Henryk Sworczuk

OPTAL OPTAL

www.optal.pl
e-mail: optal@optal.pl

GDĄŃSK	SOPÓT
ul. Krzywoustego 25	ul. Kosciuszki 11A
tel. 553-20-58	tel. 550-08-89
godziny otwarcia	godziny otwarcia
pon.-pt. od 10.00 do 19.00	pon.-pt. od 11.00 do 19.00
sob. od 10.00 do 14.00	OKULIŚCI
OKULIŚCI	pon. od 16.00 do 19.00
pon.-pt. od 10.00 do 18.00	wt. od 11.00 do 13.00
sob. od 10.00 do 14.00	śr. od 16.00 do 19.00
	czw. od 14.00 do 17.00

WYKONANIE OKULIŚCÓW W MAJĄCEJ WIELKOŚCI W ZAKŁADZIE I GÓRZE

REVIMED

Centrum Medyczno-Rehabilitacyjne

Gdańsk, ul. J. Hallera 140; 763-10-44

Pruszcz, ul. Grunwaldzka 25; 682-33-10

Poradnia Schorzeń Kręgosłupa

Leczenie min.: dyskopatii, migren, drętwienia kończyn, rwy kręgosłowej

Medycyna pracy

Poradnie specjalistyczne

Aryton®

Wielka PROMOCJA CENOWA



Sklep Aryton,
Chmielno 140,
tel. 684-20-22

Sklep Aryton CH Klif,
Gdynia,
tel. 644-99-87

Kupię działkę

usługowo-przemysłową
o pow. minimum 2000 m kw.
w Słupsku.

Tel. 059/811-34-78
0 601-997-611

25801393/A/918

Smak morza przy Ratuszu

Ryby mają głos!

Uż jutro rozpocznie się w Słupsku kolejna edycja „Święta Ryby”. O godz. 10 nastąpi otwarcie Targu Rybnego, a o godz. 12 oficjalne otwarcie Święta przez Prezydenta Miasta Słupska, Starostę Słupskiego i zaproszonych gości. Otwarcie towarzyszył będzie Orszak Neptuna. O godz. 14 wystąpi Big – Band Leszka Kułakowskiego. Także o godz. 14 rozpocznie się program artystyczny, który potrwa do godz. 18. W nim konkursy wiedzy o regionie, konkursy sportowe i plastyczne. Główną atrakcją dnia będzie Maciej Kuroń, który specjalnie dla słupszczyzan i turystów przygotuje potrawę z ryb. O godz. 18 wystąpi zespół DeKaDe, a o godz. 19.30 rozpocznie się Słupski Festiwal Piosenki Szantowej Słupsk 2003. Dzień pełen atrakcji zakończy o godz. 23 fajerwerki.

W niedzielę program artystyczny na Placu Zwycięstwa rozpocznie się o godz. 12. Wystąpi zespół Pulsar, zespół Contur Band. O godz. 20 rozpocznie się koncert gwiazdy wieczoru, którą będzie zespół Blue Cafe. Przez dwa dni trwania imprezy przy stoiskach i w ogródku



Rybam będą przygrywały regionalne zespoły.

dla konsumentów przygrywać będą regionalne zespoły muzyczne, a dla dzieci będzie zorganizowany na-

dmuchiwany ogródek zabaw – częściowo nieodpłatny. Organizatorzy – Urząd Miejski w Słupsku zapra-

szają wszystkich mieszkańców i turystów do wspólnej zabawy.

(ket)

Fot. APR-SAS

Gryfici na niedzielę

Spotkanie z folklorem

W niedzielę, 6 lipca podobnie jak w każdą niedzielę lipca i sierpnia na Rynku Rybackim przy Spichlerzu Richtera będzie można spotkać się z Gryfitami. Atrakcją najbliższego Jarmarku będzie prezentacja słupskich klubów wędkarskich. Jak co roku jarmark będzie odbywał się w godz. 14 – 18. Tradycyjnie będą liczne stragany kolekcjonerów, antykwariuszy, bukinistów, rękodzielników i twórców ludowych. Pokazy obróbki bursztynu i wyrobów z wosku pszczelego. Organizatorzy zapewniają, że będzie też coś dla ciała – dwa stoiska gastronomiczne z potrawami kuchni regionalnej: restauracji „Anny de Croy” przy Spichlerzu i restauracji „Zamkowej” przy Bramie Młyńskiej. Dodatkowo na Jarmarku pojawi się stoisko PKO BP i stoisko



Jarmark na stałe wpisał się w letni krajobraz Słupska.

Poczty Polskiej, gdzie będzie można otrzymać stempel okolicznościowy przygotowany specjalnie na Jarmark.

Ponadto organizatorzy serdecznie zapraszają do odwiedzenia muzeum, gdzie poza stałymi wystawami prezentowane są specjalnie

przygotowane na sezon letni wystawy czasowe, które powinny spodobać się zarówno mieszkańcom jak i turystom.

(ket)

Fot. APR-SAS

USTKA ZAPRASZA

* 04.07.2003 piątek godz.18:00
Dzień Folkloru

Występy kapeli ludowej i zespołu pieśni i tańca Muszla

* 05.07.2003 – sobota Regaty Żeglarskie

reda portu, godz.11:00 VIII Ogólnopolski Rajd Rowerowy „Szlakiem Zwińniętych Torów”. Rajd rowerowy z ogniskiem i konkursami.Zbiórka: ul. Armii Krajowej Ustka – Poddąbie – Rowy

godz. 18:00 „CAŁA NAPRZÓD!” – festyn

Festyn o charakterze żeglarsko – morskim, wybory „Miss’ka Piratów”, koncert orkiestry Marynarki Wojennej... Scena na promenadzie

* 06.07.2003 – niedziela rano Zawody wędkarskie z okazji Święta Ryby Moło wschodnie

(BIR)



Fot. APR-SAS

CZYTASZ I WIESZ

Cała Naprzód

USTKA. W sobotę, piątego lipca, odbędzie się festyn na promenadzie o charakterze żeglarsko-morskim pn. „Cała naprzód”. Początek imprezy o godz. 18. W programie będą m.in. występy zespołów szantowych Kubryk, Hand Szpaki, koncert Orkiestry Marynarki Wojennej, wybory Miss Piratów oraz zabawy i konkursy z nagrodami. Wieczorem wystąpi grupa Nocna Zmiana Bluesa. – Będzie to zabawa o charakterze żeglarsko-bluesowym – mówi Renata Kuczińska, dyrektor Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Uście. – Podczas zabawy rozlosowane zostaną też pierwsze nagrody w naszym Karnecie Wakacyjnym. Przypomnijmy, Karnet Wakacyjny otrzymuje każdy turysta, który w miejscu zakwaterowania uiszcza opłatę klimatyczną. Otrzymuje go bezpłatnie, uprawnia on do rabatów w wybranych punktach gastronomicznych, handlowych i rozrywkowych. Karnety biorą udział w losowaniu nagród, główną jest zestaw kina domowego. W sobotę pierwsze losowanie.

Festiwal Sztucznych Ogni



Tym razem czekają nas atrakcje na niebie.

Fot. APR-SAS

USTKA. Od czwartku do niedzieli (10-13.07), przez cztery dni, w uesteckim porcie oglądać będzie można niezwykle spektakle – Festiwal Sztucznych Ogni. Najlepsze firmy pirotechniczne z kraju zaprezentują pokazy sztucznych ogni. O nagrodę – 10 tys. dolarów rywalizuje osiem firm. Codziennie pokazy prezentują dwie. – Około godz. 23 firmy będą zaprezentowały pokaz sztucznych ogni – mówi Renata Kuczińska, dyrektor Centrum Kultury, Promocji i Rekreacji w Uście. – Co wieczór, ok. godz. 18 na scenie na promenadzie występować będą zespoły i wokaliści polskiej sceny. Każdego dnia inna gwiazda, wystąpią m.in. K.A.S.A., Golden Life i Róże Europy.

(a,ch)

WARTO ZOBACZYĆ

Wakacje ze Słowińcami

Muzeum Wsi Słowińskiej w Klukach zaprasza na Dni z Muzyką i Chlebem.

Skansen zaprasza wszystkich chętnych, którzy chcieliby dokładniej się przyjrzeć życiu Słowińców. Trzon dziesięciohektarowego Muzeum Wsi Słowińskiej stanowią trzy zagrody in situ. Pozostałe chałupy przeniesiono i zlokalizowano na starych siedliskach, tworząc rekonstrukcję dawnej wsi Kluki, położonej w środku dzisiejszej wsi, po obu stronach drogi na co dzień służącej jej mieszkańcom. Architektura budynków, piece chlebowe, piwnice i studnie, rosnące wokół drzewa, ogródki przydomowe z uprawianymi w nich warzywami i kwiatami, a także pozostawione w obojętności narzędzia rolnicze i sprzęt rybacki wiernie odtwarzają rybacką wieś słowińską i stwarzają jej klimat sprzed stu lat. Złożoność ekspozycji skansenu pozwala na to, by stał się on miejscem, w którym można aktywnie badać i przeżywać historię regionu, prezentującym niezwykłość codziennej egzystencji Słowińców. Ponadto dyrektorka Skansenu przygotowała dla turystów wiele atrakcji: można skosztować chleba ze smalcem, lub masłem robionym przez miejscowe gospodynie, zobaczyć jak się piekło chleb itd...

Skansen w okresie letnim czynny jest w poniedziałek w godz. 9 – 15, a od wtorku do niedzieli w godz. 9 – 18.

INTEGRACJA I ZABAWA

■ Coś dla ciała i ducha

LUBUŃ GM.
KOBYLNICA.

Turniej piłki nożnej dla amatorów, konkursy sportowe np strzelanie z wiatrówki do celu. Obficie zaopatrzone bufet w ciasta domowego wypieku, kielbaski z grilla, zabawa tańeczna. Takie atrakcje czekają na mieszkańców okolicznych miejscowości podczas festynu, który odbędzie się 5 lipca – w sobotę. – Jest to typowa impreza rekreacyjno – integracyjna – mówi Zbigniew Podolak, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Kobylnicy. – Ludzie przez cały rok ciężko pracują i chcą trochę odpocząć od codziennych problemów bawiąc się. Dodatkowym walorem, dla którego warto tu być, jest malownicze położenie miejscowości na terenie Parku Krajobrazowego Dolina Słupi. Są tu piękne plenery i bardzo czyste, zdrowe powietrze. Jest to okazja do spotkania się ludzi z kilku okolicznych miejscowości. Na co dzień nie jest to możliwe. Festyn odbędzie się na boisku sportowym. Początek imprezy o godzinie 14.



Taki piknik to szansa na integrację i zabawę.

Fot. APB-SAS

(siw)

TV VECTRA

Piątek 04.07

- „Obserwator” – reportaż dokumentalny
- „Spotkania z Medycyną” – (19) – poradnik
- „Spotkania z Poezją” – (6) – magazyn kulturalny
- „TOP 10” – popozycje listy przebojów

KINA

Tytuł	Godzina	Cena
Milenium, Słupsk, ul. Stary Rynek, tel. 842 51 91		
sala A		
piątek-sobota (4-5 lipca)		
Aniołki Charliego - zawrotna szybkość	17, 19, 21	15, 12 zł
niedziela (6 lipca)		
Pinokio	12.30	15, 12 zł
Aniołki Charliego - zawrotna szybkość	17, 19, 21	15, 12 zł
sala B		
piątek-niedziela (4-5 lipca)		
Pinokio	16, 18	15, 12 zł
Jądro ziemi	20	15, 12 zł
Rejs, Słupsk, al. 3-go Maja 22, tel. 843 11 30		
piątek, sobota (4-5 lipca)		
Spirited away. W krainie bogów	19 (piątek godz. 17, 19)	9 zł
Delfin Ustka, ul. Marynarki Polskiej 82, tel. 14 46 77		
piątek (4 lipca)		
Mali agenci 2	11	12 zł
Matrix. Reaktywacja	12.40, 20.40, 23	12 zł
2 tygodnie na miłość	15	12 zł
Oszukać przeznaczenie	16.50	12 zł
Porozmawiaj z nią	18.40	12 zł
sobota (5 lipca)		
Dragon ball 2	11	12 zł
Władca ognia	12.40	12 zł
Taxi 3 (przedpremierya)	14.40, 18.10, 23.15	12 zł
Polcja	16.10, 21.15	12 zł
Oszukać przeznaczenie	19.40	12 zł
niedziela (6 lipca)		
Mustang z Dzikiej doliny	11	12 zł
Dragon ball 2	12.30	12 zł
Władca ognia	14.10	12 zł
Taxi 3 (przedpremierya)	16, 21	12 zł
Polcja	17.30, 22.30	12 zł
Oszukać przeznaczenie	19.30	12 zł
Bajka, Darłowo, ul. Morska 56, tel. 314 26 29		
III Darłowski Festiwal Filmów Skandynawskich		
Grażyna, Miastko, ul. Kazimierza Wielkiego, tel. 857 29 09		
piątek-niedziela (4-6 lipca)		
Dwa tygodnie na miłość	19	10 zł
Rybak, Łeba, ul. Morska 1, tel. 865 14 43		
piątek, sobota (4-5 lipca)		
Pokojówka na Manhattanie	12.30, 16, 20	12 zł
Solaris	14, 15	12 zł
Matrix. Reaktywacja	17.45, 24	12 zł
X-men 2	21.45	12 zł
niedziela (6 lipca)		
Pokojówka na Manhattanie	12, 22.15	12 zł
X-men 2	13.45	12 zł
Matrix. Reaktywacja	16, 24	12 zł
Solaris	18.30	12 zł
Godziny	20.15	12 zł

■ 22-letni kawaler, szatyn, 178 cm, czuły, wrażliwy i romantyczny. Mam wszechstronne zainteresowania, m.in. książka, film oraz gastronomia. Szukam swojej drugiej połowy. Zdjęcie mile widziane. sygn. 1042

■ Zrównoważonego, serdecznego towarzysza życia w wieku 48-55 lat, pozna atrakcyjna blondynka, wyksz. średnie, niezależna, subtelna, wolna, o wielu dobrych cechach. Oddzwonię na list ze stacjonarnym nr. telefonu. sygn. 1043

■ 27-letni kawaler z Gdańska pozna dziewczynę, która umie kochać i chce być kochana. Moje zainteresowania to muzyka, film i sport. Nie szukam przygód. Mile widziane foto, a nr tel. ułatwi kontakt. Wodnik z Gdańska. sygn. 1044

■ Jeżeli jesteś samotna, możesz być z dzieckiem, nie szukasz przygód, a stałego związku, to napisz do 47-letniego kawalera średniego wzrostu, bez zobowiązań i nałogów, przebywającego na rencie i mieszkającego na wsi. sygn. 1045

■ Panna, 27/164/55, wyksz. średnie, niezbyt ładna, nieśmiała, kochająca przyrodę i zwierzęta, samotnie wychowująca 5-letnią córeczkę, pozna pana w wieku 30-40 lat, nienadużywającego alkoholu (może być pałący), kochającego dzieci i poważnie myślącego o życiu. Panowie z ZK wykluczeni. Mile widziane foto. sygn. 1046

■ Poznam panią w wieku 26-37 lat, szczerą, tolerancyjną, o dobrym serdusku. Dziecko nie stanowi przeszkody, mile widziane zdjęcie. Ja - 27 lat, 194 cm, szczupły, szczerzy, potrafiący odwzajemnić miłość. Odpiszę w pierwszej kolejności na listy ze zdjęciem. Zbyszek. sygn. 1047

■ Jeśli masz 19-25 lat, dziecko, pragniesz otrzymywać i dawać szczerą miłość, to napisz do 22-letniego, wysokiego szatyna z Trójmiasta. Odpowiem na każdy list ze zdjęciem i nr. tel., z Trójmiasta lub okolic. sygn. 1048

■ Poznam panią w wieku do 53 lat, wolną, na dobre i na złe, rozsądną. Nie szukam przygód ani pieniędzy i piękna, lecz kobiety szczerzej. Palę, jestem szczerym Strzelcem, 167 cm. Proszę o szczerzy list, jeżeli można to także o zdjęcie. sygn. 1049

■ Krzysztof, 26 lat, 171 cm. Poznam panią do 36 lat, która tak jak ja czuje się samotna i chciałaby być w życiu ze mną na dobre i na złe. sygn. 1050

■ Skromny kawaler, 29 lat, 173 cm, szczupły, tolerancyjny, o czułym sercu, nieszukający przygód. Pozna dziewczynę w wieku 20-30 lat, która nie szuka sponsora. Jeżeli chcesz, żeby ktoś cię pokochał tak, jaka jesteś, to napisz. Proszę o zdjęcie i nr. telefonu. Pani może mieć dziecko. Bliźniak. sygn. 1051

■ Kawaler, 40 lat, 180 cm, o młodym wyglądzie, bez nałogów, katolik, z mieszkaniem, szczerzy, uczciwy. Nie szukam księżniczki, lecz normalnej kobiety. Cel matrymonialny. Telefon przyspieszy kontakt. Skorpion. sygn. 1052

■ Wdowa, 62/165/60, katoliczka, bez nałogów, uczciwa, niezależna, pozna wdowca (do 75 lat), katolika bez nałogów, z własnym M, z Trójmiasta lub okolic. Gertruda. sygn. 1053

■ Jeśli masz 18-26 lat i dość samotnych spacerów przy blasku księżyca, czujesz się samotna, myślisz poważnie o życiu, to napisz albo zadzwoń (0-603-180-930). Mam 24 lata, 168 cm, ciemną karnację, jestem nieco nieśmiały, ale z poczuciem humoru, spod znaku Bliźniąt. Uwielbiam gotować, podróżować. sygn. 1054

■ Wdowa, 65 lat, atrakcyjna, własnościowo M, szuka wdowca, który nie chce być sam, a jest w miarę przystojny i w miarę zamożny, oczywiście bez zgubnego nałogu. sygn. 1055

■ Samotny, 58 lat, przystojny, bez nałogów i zobowiązań, 20 lat po rozwodzie, stolarz, chętnie pozna panią atrakcyjną, w stosownym wieku, która chce samotność zamienić na przyjaźń. sygn. 1056

■ Kawaler, 39 lat, 176 cm, szczerzy, miły, nieśmiały. Nie palę i nie piję. Zodiakalna Ryba. Mieszkam z ojcem. Poznam pannę do lat 47, szczerą, miłą, która mogłaby mnie pokochać. Tel. przyspieszy kontakt. Proszę o foto. Pani może być z dzieckiem. sygn. 1057

■ Jestem niebrzydkiem kawalerem, 38 lat, 166 cm, wyksz. zawodowe. Jestem uczciwy, opiekuńczy (pałący), spod znaku Ryb. Pragnę pokochać i poślubić panią lub matkę w wieku 30-45 lat, 150-160 cm. Pani rencistka mile widziana. Samotny z okolic Starogardu Gd. sygn. 1058

■ Bezdzienna wdowa, 63 lata, pozna starszego pana na dalszą część życia. sygn. 1059

■ Spokojna, niekonfliktowa, niezależna, o dobrym sercu wdowa, 56 lat, szczupła, pozna pana o podobnych walorach, do lat 58, szczupłego, wysokiego, bez nałogów i zobowiązań, który byłby dla mnie najprawdziwszym przyjacielem i zapełniłby pustkę w moim życiu. Foto mile widziane. Rozwiedzeni wykluczeni. Okolice Łęborka. sygn. 1060

■ Podobno zadbana pani, lubiąca podróże i aktywny tryb życia, pozna pana w wieku 40-50 lat, kulturalnego, odpowiedzialnego, opiekuńczego, z poczuciem humoru i z temperamentem. sygn. 1061

■ Bardzo przystojny, 21-letni student obdarzy uczuciem niezwykłą dziewczynę, dla której życie to

SERCA DWA

wierny i wyjątkowy taniec, brzmiały muzyką wspólnie spędzonych chwil. sygn. 1062

■ Jestem 30-letnią panną, pracującą. Cenię przyjaźń i szczerść. Poznam uczciwego i czułego pana myślącego o życiu we dwoje. sygn. 1063

■ Wolna, finansowo niezależna, wrażliwa, bezinteresowna, zadbana, wyksz. średnie, 60-letnia, pozna pana bez rażących nałogów o podobnych walorach i w stosownym wieku. sygn. 1064

■ Mam 43 lata, 183 cm, mieszkam na Mazurach, jestem kawalerem, spokojnym, czułym, kochającym, szczerym. Palę papierosy. Obecnie przebywam w ZK. Szukam partnerki do lat 50, czulej, kochającej, spokojnej, lubiącej spacerować, rozmowy na różne tematy. Może być z ZK. sygn. 1065

■ 28-letnia, wysoka (178 cm), romantyczna Waga, nieszukająca przygód, ale trwałego związku opartego na wzajemnym zaufaniu i miłości, szuka wysokiego mężczyzny ceniącego szczerść, z którym mogłaby być na dobre i na złe. Może to właśnie siebie szukamy. Fotografiamy miłym dodatkiem do listu. Panowie z ZK wykluczeni. sygn. 1066

■ Jeśli jesteś wdowcem w wieku ok. 65 lat, jesteś prawdomówny, opiekuńczy, zdrowy, szpakowaty, w miarę przystojny i bez nałogów, to napisz do wdowy, 60-latkę, bardzo zgrabnej, zadbanej, niezależnej, zdrowej, pracującej, która chciałaby sobie ułożyć życie we dwoje. Kwiatusek. sygn. 1067

■ Jeżeli lubisz spacerować po lesie i brzegiem morza, komputer, dzieci i majsterkowanie, przy tym jesteś prawdomówny, masz gdzie mieszkać i nigdy nie byłes karany oraz masz ochotę spotkać się ze mną - to napisz. Mam 42 lata, wyższe wyksz., mieszkanie. Telefon i foto przyspieszą kontakt. Wodnik z Pomorza. sygn. 1068



■ Mam 47 lat, 177 cm, wyksz. zawodowe. Rozwiedziony (nie z mojej winy), katolik, bez zobowiązań i nałogów. Cenię dobrą książkę i film. Lubie dzieci, dlatego mile widziana byłaby pani z dzieckiem. Mam mieszkanie, nie jestem zmotoryzowany. Szukam pani na dobre i złe chwile w życiu. Panie nadużywające alkoholu proszę nie pisać. sygn. 1069



■ Mam 62 lata, wzrost średni, jestem wdową, wesołą, zadbaną. Lubie spacerować, przyrodę i domowe ognisko. Dzieci nie mam, mieszkam sama w 2-pokojowym mieszkaniu. Poznam pana w wieku 63-70 lat, niezależnego, uczciwego, wesołego, bez nałogów, nieotyłego. Elżbieta z Kwidzyna. sygn. 1070

■ 29-letnia panna, 160 cm, katoliczka, średnie wyksz., trochę nieśmiała, lubiąca wycieczki, przyrodę, a w szczególności konie. Poznam uczciwego kawalera w wieku 27-34 lat, bez nałogów, katolika. Zdjęcie mile widziane. Panowie z ZK wykluczeni. Koziorożec w Gdyni. sygn. 1071

■ Kawaler, 34 lata, średniego wzrostu, bez nałogów, niezależny finansowo i zmotoryzowany, lubiący aktywne życie, podróże, sport,

taniec, rekreację. Poznam dziewczynę, 25-35 lat, zgrabną, szczupłą, spokojną i uczuciową, ceniącą szczerść, lojalność i zaufanie. Najchętniej z okolic Żuław lub Kaszub, choć niekoniecznie. Mile widziane zdjęcie i nr tel. Cel matrymonialny. Wolny. sygn. 1072

■ Kawaler, 39 lat, 182 cm, bez nałogów, zmotoryzowany, mający małego zęza (prawie niewidoczny), wyksz. podstawowe, pracujący. Pragnę poznać panią do 40 lat, prostą, uczciwą, może mieć dziecko. Tylko osoby zdecydowane. sygn. 1073

■ Atrakcyjna brunetka, panna, 29/167/55, pozna sympatycznego, wysokiego (ok. 180 cm) i wykształconego kawalera w wieku 30-35 lat. Jeśli kochasz ludzi i zwierzęta, podróże, spacerować i dobrą zabawę, napisz do mnie. Nieuczciwym panom dziękuję. sygn. 1074

■ Panna, 30/172/56. Pracuję, jestem wesoła, atrakcyjna, katoliczka, bez nałogów. Interesuję się muzyką, podróżami, filmem, książką i sportem. W głębi duszy jestem romantyczką, uwielbiam długie spacerować. Poznam pana w wieku 26-38 lat, wolnego, zaradnego, z poczuciem humoru, który byłby nie tylko towarzyszem życia, ale też najlepszym przyjacielem. Proszę o listy i telefon. Kasia. sygn. 1075

■ Wdowiec, 61 lat, 163 cm, niska renta, sprawny fizycznie, budowlaniec (złota rączka), samochód, działka w Kartuzach, mieszkanie. Niepijący domator. Szukam przyjaciółki na dobre i złe dni. Zdjęcie mile widziane. Tel. ułatwi kontakt. sygn. 1076

■ Wdowa, 63/162/75, wyksz. pomałowane, uczciwa, szczerza, pedantyczna domatorka, niezależna, z własnym M, paląca - nawiąże kontakt z uczciwym, szpakowatym panem o miłej aparycji, bez zobowiązań, o stabilnej sytuacji życiowej i materialnej, do 68 lat i pow. 170 cm. Mile widziane zdjęcie. ZK i nałóg alkoholowy wykluczeni. sygn. 1077

■ Jestem ciemnym blondynem, cenię szczerść i zaufanie. Jestem bardzo miły, wesoły i szczerzy, nie lubię kłamstwa. Mam 37 lat, chcę poznać panią w wieku 28-33 lat. Pragnę ją kochać i być kochany. Pani może być z dzieckiem. Foto mile widziane. Pomorzanin. sygn. 1078

■ Samotny 64-letni pan pozna panią w wieku 55-60 lat, o filigranowej budowie ciała, z mieszkaniem, szczerą, bezdzietną, z nadzieją na spokojne życie we dwoje. Tel. (058) 683-31-59 (najlepiej wieczorem). sygn. 1079

■ Wolny Bliźniak, 56/181/75, na stałym zasiłku przedemerytalnym, pozna panią szczupłą, szczerą, uczciwą i biedną, niepruderijną, wolącą gorzką prawdę niż słodkie kłamstwa. Uroda i wyksz. bez znaczenia. Nie szukam przygód, lecz stałego związku. sygn. 1080

■ Jestem wesołym 23-latką, 180 cm, oczy niebieskie, ciemny blondyn. Poznam miłą, sympatyczną dziewczynę, z którą będę mógł utrzymywać kontakt listowny, a może coś więcej. Wiek nie gra roli. Foto mile widziane. sygn. 1081

■ Wdowa, 49 lat, krępej budowy, pozna pana do lat 55, bez nałogów i zobowiązań, zmotoryzowanego, religijnego, nieszukającego zysku ani bogactwa. Bezdomni i niepracujący wykluczeni. Tel. stacjonarny ułatwi kontakt. Wyjdź na przekór samotności. sygn. 1082

Jeśli jesteś samotny

■ Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym niżej kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - str. 2 i 3). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. Nasz adres: Serca dwa „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk.

KUPON

Serca
dwa

Dziennik Słupski/Ustecki,Człuchowski,

Przedstawiamy beniaminków klasy okręgowej. GKS Kołczygłowy

Wracają na swoje miejsce



Jeszcze niedawno GKS Kołczygłowy grał w klasie okręgowej, teraz powraca do tej ligi.

Fot. Leszek Litniewski

Druzyna, która może poszczycić się zdobyciem Pucharu Polski na szczeblu województwa pomorskiego nie może grać w klasie A. GKS Kołczygłowy w drugiej połowie lat dziewięćdziesiątych był sprawcą sukcesu, gdy w finale tych rozgrywek grał przeciwko Pogoni Lębork. W normalnym czasie było 1:1, po dogrywce 2:2, w rzutach karnych drużyna z Kołczygłów zwyciężyła 5:4. Potem poszło już dużo gorzej. GKS na szczeblu centralnym przegrał z Chemikiem Bydgoszcz 0:7. Mimo to na stałe znalazł się w historii słupskiej piłki nożnej. Powstały w 1984 roku klub jednak spadł przed dwoma laty z klasy okręgowej.

– Od razu po degradacji chcieliśmy wrócić do wyższej ligi, nie udało się. Zajęliśmy trzecie miejsce. Teraz nie pozostawało nam nic innego jak walczyć ponownie – mówi

Janusz Kowalczyk działacz GKS.

Przez całą rundę jesienną trwała zacięta rywalizacja Myśliwca Tuchomie i GKS-u. W ostatnim meczu rundy jesiennej Kołczygłowy wygrały u siebie 3:1. Na wiosnę zdarzały się jednak głupie wpadki, a najgorsza miała miejsce w Parchowie gdzie kołczygłowie przegrali aż 0:6.

– To był wypadek przy pracy, nie wszyscy piłkarze podeszli wtedy serio do swoich obowiązków – mówi Kowalczyk.

Sytuacja w tabeli ułożyła się tak, że dopiero ostatni mecz Myśliwiec – GKS miał zadecydować kto awansuje do „okręgówki”. Gości interesowało tylko zwycięstwo, mimo to do przerwy przegrywali 0:2.

– W szatni było gorąco. Piłkarze i trener postawili sprawę jasno. Kto nie ma siły nie wychodzi, a wszyscy inni „grają na maksa”. Doko-

naliśmy czterech zmian i po przerwie strzeliliśmy 4 gole – mówi Kowalczyk.

GKS wygrał 4:2 i po dwóch latach znów jest w klasie okręgowej.

– Naszym celem będzie zachowanie tego miana. Interesuje nas 9 miejsce, ono uchroni nas przed barażami – deklaruje Kowalczyk.

Działacze już teraz myślą o wzmocnieniach. Chcieliby aby w zespole znaleźli się trzej nowi gracze, penetrują na razie rynek lokalny, może uda się ściągnąć kogoś z Błękitnych Motarzyno, Bytović Bytów, może także z innych zespołów.

Występy drużyny wspiera finansowo Urząd Gminy. Klub ma także prywatnego sponsora Stefana i Anielę Kiedrowskich i ich Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowe Lipusz.

Działacze już wykonują prace na boisku tak by zmieścić się w wymogach licencyjnych. Jest już w połowie

ogrodzony plac gry, w planach są trybuny. Do Kołczygłów zawiatają przecież takie drużyny jak Piast Człuchów, Jantar Ustka, wielkim wyda-

rzeniem będą derby z Drutem Bytović. Już sami przeciwnicy pokazują jedno: GKS znów wrócił na swoje miejsce. (res)

Droga do A klasy

Runda jesienna 2002/2003

- Iskra Detryń – GKS Kołczygłowy 1:1
- GKS Kołczygłowy – GTS Czarna Dąbrówka 4:1
- Arkonia Pomysk Wielki – GKS Kołczygłowy 1:2
- GKS Kołczygłowy – Koral Dębica 7:4
- Kurier/Grom Nakla – GKS Kołczygłowy 1:3
- GKS Kołczygłowy – Drzewiarz Rzeczenica 3:0
- Sokół Wyczechy – GKS Kołczygłowy 1:2
- Granit Koczała – GKS Kołczygłowy 2:2
- GKS Kołczygłowy – Stegna Parchowo 2:1
- Juve Uniechów – GKS Kołczygłowy 2:3
- GKS Kołczygłowy – Myśliwiec Tuchomie 3:1

Runda wiosenna 2002/2003

- GKS Kołczygłowy – Iskra 2:1
- GTS – GKS Kołczygłowy 1:1
- GKS Kołczygłowy – Arkonia 3:1
- Koral – GKS Kołczygłowy 3:1
- GKS Kołczygłowy – Kurier/Grom 2:0
- Drzewiarz – GKS Kołczygłowy 0:2
- GKS Kołczygłowy – Sokół 5:0
- GKS Kołczygłowy – Granit 3:0
- Stegna Parchowo – GKS Kołczygłowy 6:0
- GKS Kołczygłowy – Juve 3:1
- Myśliwiec – GKS Kołczygłowy 2:4

Supertabela

1. GKS Kołczygłowy	22 54 58:30
2. Myśliwiec Tuchomie	22 53 73:37
3. Błękitni Główny	22 48 52:27
4. Granit Kończewo	20 45 61:30
5. Polonez Bobrowniki	22 44 46:36
6. Koral Dębica	22 43 69:37
7. Chrobry Chabrowo	22 42 54:36
8. Rowokół Smoldzino	22 40 60:44
9. Stal Jezierzycze	20 38 75:32
10. Szansa Siemianice	20 33 52:51
11. Gryf 95 II Słupsk	20 31 59:36
12. Stegna Parchowo	22 31 53:46
13. Leśnik Cewice	22 31 48:42
14. Sokół Kuleszewo	20 30 48:39
15. GTS Czarna	22 30 45:44
16. Orkan/Seeger	22 30 36:37
17. Pomorze Potęgowo	22 29 32:31
18. ZS Damnica	22 29 38:38
19. Drzewiarz Rzeczenica	22 29 45:54
20. Granit Koczała	22 27 56:61
21. Kurier/Grom Nakla	22 27 35:46
22. Skotawia	20 27 31:46
23. Skotawa Budowo	22 26 41:47
24. Dąb Kusowo	20 25 42:72
25. Iskra Detryń	22 24 40:56
26. Arkonia	22 23 42:55
27. Diament Trzebielino	20 23 36:49
28. Sokół Wyczechy	22 23 46:60
29. SWE Pol Link	20 22 51:62
30. Barton Barcino	20 22 42:59
31. Piast Wrzeście	22 20 28:57
32. Echo Biesowice	20 18 44:65
33. Iskra Gogolewo	22 17 37:60
34. Zenit Redkowice	22 16 37:54
35. Juve Uniechów	22 13 42:78

Kadra GKS
Kołczygłowy

Bramkarze: Grzegorz Przytarski (79), Marek Kaczorowski (71).
Radosław Daszkiewicz (81), Zawodnicy w polu: Jarosław Adamiec (67), Daniel Bartków (84), Dariusz Bąk (79), Sławomir Bukowski (71), Przemysław Jach (83), Dariusz Jerecek (79), Daniel Kaczmarek (83), Artur Kalinowski (75), Jacek Kowalczyk (81), Jarosław Kowalczyk (78), Grzegorz Mach (85), Bartosz Marczak (84), Daniel Marczak (85), Lucjan Mlynarczyk (82), Marcin Młyński (80), Stefan Oreńczak (66), Wojciech Oreńczak (83), Adam Przytarski (77), Łukasz Szymaniak (85), Jacek Wojach (72), Mirosław Wojach (70), Krzysztof Żaczek (74), Leszek Wilk (86), Mateusz Aranowski (82) Trener: Artur Kalinowski.

Strzelcy

Najwięcej bramek w przekroju całego sezonu dla GKS Kołczygłowy zdobyli Marcin Młyński – 12 oraz Krzysztof Żaczek – 11.

A KLASA W DOMU I NA WYJEŹDZIE

Grupa I	
1. Granit Kończewo	20 45 61:30
2. Stal Jezierzycze	20 38 75:32
3. Szansa Siemianice	20 33 52:51
4. Gryf 95 II Słupsk	20 31 59:36
5. Sokół Kuleszewo	20 30 48:39
6. Skotawia	20 27 31:46
7. Dąb Kusowo	20 25 42:72
8. Diament Trzebielino	20 23 36:49
9. SWE Pol Link	20 22 51:62
10. Barton Barcino	20 22 42:59
11. Echo Biesowice	20 18 44:65

Dom	
1. Granit Kończewo	28 36:12 9 1 0
2. Stal Jezierzycze	23 44:12 7 2 1
3. Szansa Siemianice	22 34:24 7 1 2
4. Skotawia Dębica Kasz.	20 18:12 6 2 2
5. Dąb Kusowo	19 26:26 6 1 3
6. Gryf 95 II Słupsk	18 35:18 5 3 2
7. Diament Trzebielino	17 19:15 5 3 2

8. Barton Barcino	16 27:23 5 1 4
10. Echo Biesowice	16 28:28 5 1 4
11. Sokół Kuleszewo	15 24:18 5 0 5
12. SWE Pol Link	11 31:31 3 2 5

Wyjazd	
1. Granit Kończewo	17 25:18 5 2 3
2. Stal Jezierzycze	15 31:20 4 3 3
3. Sokół Kuleszewo	15 24:21 4 3 3
4. Gryf 95 II Słupsk	13 24:18 4 1 5
5. SWE Pol Link	11 20:31 3 2 5
6. Szansa Siemianice	11 18:27 3 2 5
7. Skotawia Dębica	7 13:34 2 1 7
8. Diament Trzebielino	6 17:34 2 0 8
9. Barton Barcino	6 15:36 2 0 8
10. Dąb Kusowo	6 16:46 2 0 8
11. Echo Biesowice	2 16:37 0 2 8

Grupa II	
1. Błękitni Główny	22 48 52:27
2. Polonez Bobrowniki	22 44 46:36

3. Chrobry Chabrowo	22 42 54:36
4. Rowokół Smoldzino	22 40 60:44
5. Leśnik Cewice	22 31 48:42
6. Orkan/Seeger Cecenowo	22 30 36:37
7. Pomorze Potęgowo	22 29 32:31
8. ZS Damnica	22 29 38:38
9. Skotawa Budowo	22 26 41:47
10. Piast Wrzeście	22 20 28:57
11. Iskra Gogolewo	22 17 37:60
12. Zenit Redkowice	22 16 37:54

Dom	
1. Błękitni Główny	28 24:8 9 1 1
2. Polonez Bobrowniki	26 31:17 8 2 1
3. Chrobry Chabrowo	25 28:14 8 1 2
4. Rowokół Smoldzino	21 33:20 6 3 2
5. Skotawa Budowo	18 31:21 5 3 3
6. ZS Damnica	17 20:18 5 2 4
7. Pomorze Potęgowo	15 17:13 4 3 4
8. Leśnik Cewice	15 22:19 4 3 4
9. Orkan Seeger Cecenowo	14 18:19 4 2 5

10. Zenit Redkowice	12 23:27 3 3 5
11. Piast Wrzeście	12 20:30 4 0 7
12. Iskra Gogolewo	10 15:21 3 1 7

Wyjazd	
1. Błękitni Główny	20 28:19 6 2 3
2. Rowokół Smoldzino	19 27:24 6 1 4
3. Polonez Bobrowniki	18 15:19 6 0 5
4. Chrobry Chabrowo	17 26:22 4 5 2
5. Leśnik Cewice	16 26:23 5 1 5
6. Orkan Seeger Cecenowo	16 18:18 4 4 3
7. Pomorze Potęgowo	14 15:18 4 2 5
8. ZS Damnica	12 18:20 3 3 5
9. Skotawa Budowo	8 10:26 2 2 7
10. Piast Wrzeście	8 8:27 2 2 7
11. Iskra Gogolewo	7 22:39 2 1 8
12. Zenit Redkowice	4 14:27 1 1 9

Grupa III	
1. GKS Kołczygłowy	22 54 58:30
2. Myśliwiec Tuchomie	22 53 73:37

3. Koral Dębica	22 43 69:37
4. Stegna Parchowo	22 31 53:46
5. GTS Czarna Dąbrówka	22 30 45:44
6. Drzewiarz Rzeczenica	22 29 45:54
7. Granit Koczała	22 27 56:61
8. Kurier/Grom Nakla	22 27 35:46
9. Iskra Detryń	22 24 40:56
10. Arkonia Pomysk Wielki	22 23 42:55
11. Sokół Wyczechy	22 23 46:60
12. Juve Uniechów	22 13 42:78

Dom	
1. GKS Kołczygłowy	33 37:10 11 0 0
2. Myśliwiec Tuchomie	30 43:16 10 0 1
3. Koral Dębica	25 44:18 8 1 2
4. Granit Koczała	23 39:26 7 2 2
5. Arkonia Pomysk Wielki	19 25:14 6 1 4
6. GTS Czarna Dąbrówka	18 23:13 5 3 3
7. Iskra Detryń	18 24:24 5 3 3
8. Stegna Parchowo	17 30:19 5 2 4
9. Kurier/Grom Nakla	17 26:21 5 2 4

10. Drzewiarz Rzeczenica	17 25:22 5 2 4
11. Juve Uniechów	12 26:29 3 3 5
12. Sokół Wyczechy	7 22:28 2 1 8

Wyjazd	
1. Myśliwiec Tuchomie	23 30:21 7 2 2
2. GKS Kołczygłowy	21 21:20 6 3 2
3. Koral Dębica	18 25:19 6 0 5
4. Sokół Wyczechy	16 24:32 5 1 5
5. Stegna Parchowo	14 23:27 4 2 5
6. GTS Czarna Dąbrówka	12 22:31 3 3 5
7. Drzewiarz Rzeczenica	12 20:32 4 0 7
8. Kurier/Grom Nakla	9 9:25 2 3 6
9. Iskra Detryń	6 16:32 1 3 7
10. Granit Koczała	4 17:35 1 1 9
11. Arkonia Pomysk Wielki	4 17:41 1 1 9
12. Juve Uniechów	1 16:49 0 1 10

(res)

Na ślubnym kobiercu



Agnieszka Muszyńska i Marcina Frączak ze Słupska.

Fot. APR-SAS



Anna Tęsa ze Słupska i Dawid Iciachowski z Siemianic.

Fot. APR-SAS



Urszula Chabowska ze Skarszewa i Dominik Koszałka ze Słupska.

Fot. APR-SAS



Barbara Nawrocka i Andrzej Kosecki ze Słupska.

Fot. APR-SAS



Katarzyna Narloch ze Słupska i Dariusz Lis z Ustki.

Fot. APR-SAS

KONKURSY DZIENNIKA

Fryzura na lato

Dziś z naszą gazetą można wygrać kupon wartości 50 zł na usługi kosmetyczno - fryzjerskie w Studio La Fame Izabelli Panek. Aby stać się jego właścicielem wystarczy prawidłowo odpowiedzieć na pytanie zawarte w kuponie drukowanym poniżej i przyjść z dzisiejszą gazetą do redakcji. Dwie pierwsze osoby, które dziś o godz. 8 przyjdą do redakcji (ul. Filmowa 3 e) otrzymają talon na usługi. Na spóźnialskich będzie czekała nagroda pocieszenia - 10 proc. rabat.

(ket)

Kupon konkursowy

PYTANIE:

Jaki jest dokładny adres studia kosmetyczno-fryzjerskiego „La-Fame” Izabelli Panek?

ODPOWIEDZ

imię, nazwisko, adres

Poprawnie wypełniony kupon uprawnia do 10% upustu na usługi kosmetyczno-fryzjerskie w studiu „La-Fame” Izabelli Panek.

„Zgadzam się na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w niniejszym kuponie na potrzeby konkursu, zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych z dnia 29.08.1997 r.”

7804541/A/1678



Eżbieta Makarewicz i Tomasz Matis ze Słupska.

Fot. APR-SAS

REKLAMA

Ogłaszaj się!



SZKOLENIA

zawsze we **wtorek** w **Dzienniku**Biura
Reklamy:

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (0-58) 30-03-269
Gdynia, ul. Starowiejska 17/2, tel. (0-58) 66-06-530
Słupsk, ul. Filmowa 3e, tel. (0-59) 848-17-30

PRACA

ZATRUDNIĘ

AGENTÓW celnych: Gdynia, Gdańsk - agencja celna@transunion.com.pl

KIEROWCÓW (samochód, paszport) 055/278-80-47

KONSULTANCI w wieku od 16 lat do pracy w branży kosmetycznej. Atrakcyjne warunki i możliwości zarobkowe, 0606-938-504

LEGALNA praca przy zbiorze owoców (Szwecja, Holandia, Hiszpania). Osoby z autem, wyjazd i pobyt sponsorowany, tel. 058/344-24-45, 520-28-81, 344-29-08, 344-00-94, www.interregion.home.pl

OSOBY z samochodem osobowym (również busy). Legalna praca przy zbiorze owoców w Szwecji. Wyjazd i pobyt sponsorowany. Średnie dniówki ca 150 zł/ netto. Gdańsk, tel. 058/344-24-45, 520-28-81, 344-29-08, 344-00-94. www.interregion.home.pl

POMOC kuchenną z doświadczeniem w pracy sezonowej do baru w Łebie 0/604-064-819

PRACOWAŁES: Niemcy, Holandia, Austria- odbierz podatek 058/301-82-63

PRACOWNIKÓW do hurtowni. Stała, sezonowa, 10 zł/ godzina, 058/623-54-59

UCZNIÓW i studentów 18-26 lat, książeczka Sanepid, na pracowników działów i kasjerki do marketu spożywczego, tel. 058/552-91-38 (48)

ZATRUDNIĘ fryzjerkę od zaraz 0-59 8627-570

SIEMIANI PRACY

INFORMATYK, technik - szuka pracy, 0504-444-119

ASYSTENTKA do prowadzenia biura ekonomista informatyk 26 lat prawo jazdy 0/604-375-898

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem u siebie w domu, może być również w wakacje. 058/681-28-21

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem domem sprzątanie gotowanie pranie lub starsza osoba 0/601-305-262

AUTO MOTO

SPRZEDAM

FORD Mondeo, 2.0 gaz, 1993, pełne wyposażenie bez skóry, 058/588-17-64, 0602/57-67-90

OPEL Ascona 1.6, 80-85 r., części, 059/834-38-78, 0502/67-32-69

OPEL Kadett 1.6 D, 85 r., kombi, z silnikiem do remontu lub bez, 059/834-38-78, 0502/67-32-69

POLONEZ 1.6 benz./gaz, 90 r., felgi aluminiowe, 1400 zł, 059/832-37-40

POLONEZ 1.6 benz./gaz, 90 r., felgi aluminiowe, 1400 zł, 059/832-37-40

SEAT Ibiza 1.5, 93 r., srebrny metalik, 059/832-21-23

SILNIK i skrzynię biegów Mercedes 123 poj, 220 mosty i skrzynie biegów Uaz 059/840-14-99

SKODA 105 i. 1988 r., AA, odcięcie zapłonu, garażowany, przegląd do marca 2004, 2000 zł, 058/684-59-40

CZĘŚCI do Mitsubishi Colt. 83 r., 3 drzwi, AS, 0608/434-352

PRZYCZEPA kempingowa, tel. 061/815-37-97

SILNIK benz. 1.5 do BMW 316, 650 zł, 0501-544-024

COPI

!! 00 auta powypadkowe 0/604-235-892 0/607-515-770

ABSOLUTNIE kupimy samochody powypadkowe, całe, płacimy gotówką. 0609-618-215, 0504-225-138

DAEWOO, Renault, Fiat, Skoda, Toyota lub inny, 058/56-139-14, 0694/63-10-49

FIAT Punto, Brava, Seicento, Sierra lub inny, 058/56-139-14, 0694/63-10-49

POLONEZ lub Favorit, chętnie z gazem (gotówką), 058/56-139-14. 0694/63-10-49

RENAULT Megane, Clio, Laguna, Felicia lub inny, 058/56-139-14, 0505/037-647

SKODA Felicia, Favorit, Octavia, Fabia lub inny, 058/56-139-14, 0694/63-10-49

AUTAI Uszkodzone. Zachodnie. 671-59-62, 0601/800-490

WIE

ABSOLUTNIE! Atrakcyjne Dostawcze- Osobowe- Mikrobusy 058/552-75-22, 0601/651-672

TRANSPORT 2- 10 i, 0502/595-680

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

BOROWY Młyn gm. Lipnica, pow. Bytów, działka bud. nad jeziorem Gwiazda, 0501/527-494

CZŁUCHÓW, dom piętrowy 150 m kw., ładna architektura, wszystkie podłączenia, działka 666 m kw., 059/834-33-67, 0600/97-03-09

GDĄSK Wrzeszcz, mieszkanie 4-pokojowe, okna PCV, podłoga drewniana, 130.000 zł, 058/348-99-62

KARTUZY, okolice - 1,5 ha, siedliskowa z pozwoleniem na budowę, woda, prąd, telefon, 7 zł/m kw., 058/681-82-44

KOŚCIERZYNA- sprzedan działkę budowlaną: 659 m kw., Tysiąclecia II 058/686-28-34, 0605/46-35-52

KOŚCIERZYNA centrum, nowe mieszkanie, I piętro, 3 pokoje, 76 m, 2 balkony sprzedam lub odnajmę (płatne najchętniej za rok z góry plus kaucja), 058/301-79-13

LEŚNICE dom 150 m kw 4+000zł 0/607-202-073

ŁĘBORK- sklep o pow. 80 m przy ul. Sienkiewicza 6, cena 55.000 zł. Możliwość wynajmu. Tel. 0501-273-058

ŁĘBORK garaż ul. Orlińskie go 0-59 8631-041

ŁĘBORK lokal użytkowy, 45 m kw + 20 m kw zaplecze w centrum 0/606-717-964

LĘBORK mieszkanie
43 m kw 2 pokoje II piętro
umeblowane niski czynsz
ogrzewanie elektryczne ko-
mórka jako garaż. Cena
44.000zł do uzgodnienia
004930 3257426

LĘBORK mieszkanie
48 m kw 0-59 8626-128 wie-
czorem

LĘBORK mieszkanie
60 m kw 2 pokoje atrakcyjne
do zamieszkania 0/59 8627-
922

LĘBORK mieszkanie m3
4,5 m kw Gdynia Redłowo
I piętro 0/604-860-137

LĘBORK mieszkanie m4
70 m kw w centrum staromiej-
ska 0-59 8622-379

LĘBORK Mosty dom piękny
nowy ogród 0/602-620-399

LĘBORK Mosty dom piękny
nowy parterowy 140 m kw
działka urządzony ogród
1000 m kw 0/602-620-399

LĘBORK pawilon handlowy
12 m kw targowisko miejskie
0-59 86-23-328 0/503-46-81-
03

LĘBORK pilnie mieszkanie
56 m kw 3 pokoje po remon-
cie garaż murowany na po-
dwórku ul. Wybickiego po 15
0-59 8625-307 0/609-524-
765

NIEBĘDZINO mieszkanie
w budynku 2 rodzinnym o po-
wierzchni 130 m kw zabudo-
wanie gospodarcze 2 ogrody
podwórko działka z sadem
cena do uzgodnienia 0/503-
64-15-02

PELPLIN dom jednorodzinny
na dzielnicy 800 m kw.,
058/536-15-14 po 18.00

POLNICA, mieszkanie
64 m kw., działka, garaż, bli-
sko jezioro, las, 059/832-37-
40

POLNICA, mieszkanie
64 m kw., działka, garaż, bli-
sko jezioro, las, 059/832-37-
40

POSTOŁOWO, 9 ha, przy le-
sie, niedaleko pól golfowych,
prąd, oczko wodne,
2 zł/m kw., 058/685-84-26

RÓŻYNY, działki budowlane,
woda, gaz, energia,
grunt 3 klasa, cena 19 zł
m kw., tel. 0600/034-131

SITNO, koło Żukowa, 1,8 ha
siedliskowa z pozwoleniem
na budowę, woda, prąd, gran-
iczny z lasem, 8 zł/m kw.,
058/685-84-25

SKARSZEWY mieszkanie
własnościowe w bloku,
44 m kw., 2-pokojowe,
058/588-26-42

SŁUPSK dom z częścią han-
dlowo-usługową powierzchnia
zabudowy 400 mkw
500 zł, za 1 m kw, 059/843-
88-13

SŁUPSK obrzeża, atrakcyjna
o wielkiej przyszłości działka
budowlana, 8 zł/m kw. 0692-
360-157

SŁUPSK obrzeża – działkę
budowlaną – rolną 1,7 Ha,
uzbrojenie na granicy,
9,50 zł/m kw., 0692-360-157

STAROGARD Gd., dom
sprzedam lub oddam w na-
jem, 058/56-30-349 wieczor-
em

STAROGARD Gdańsk – Pel-
plin, duże mieszkanie i obiek-
ty, działka 6000 m kw., zago-
spodarowana, 199 000 zł,
0601-65-90-70

STAROGARD osiedle 800-le-
cia, działki budowlane, uzbro-
jone, z projektem i pozwoleni-
em na budowę, 0506/343-
764 po 16.00

TCZEW mieszkanie 44 m,
wyposażone, odnajmę
0691/266-932, 058/531-07-
17

USTKA, dom szeregowy,
059/814-58-01

WILCZE Blota okolice Lubio-
chowa, działka letniskowa
800 mkw z pozwoleniem na
budowę 0605/068-508,
058/777-68-61

WYGONIN, działki letnisko-
we w pobliżu jeziora 0602/59-
49-07

ZŁOTOWO gm. Stare Po-
le mieszkanie 54 m kw.
055/271-00-28.

DOMEK letniskowy w Załako-
wie nad jeziorem 0-59 8620-
035

DOM nowy do małego wy-
kończenia, 140 m kw., 5 po-
koi, działka 560 m kw. zago-
spodarowana, 059/665-04-76
po 20.00

DZIAŁKA bud. 11 ar, wieś Ci-
sowo gm. Darłowo,
1700 m do morza, lasy i jeziora,
094/314-18-39

DZIAŁKA budowlana Lębork
849 m kw 0/600-439-079

DZIAŁKA rolna o pow 2,17
ziemie kl. IV położona blisko
szosy w miejscowości Łebunia
cena za 1h 10 tys zł 0-59
8611-207

DZIAŁKA rolna przeznaczona
pod załazienie o pow 1,85 ce-
na za 1h 5 tys 0-59 8611-207

DZIAŁKA rolna w trakcie
przekształcenia, 30 ar nad je-
ziorem, Kopań gm. Darłowo,
094/314-18-39

DZIAŁKA siedliskowa Lębork
Nowy Świat pow 1,12 h cena
do uzgodnienia 0-59 8612-
134 0-59 8626-839 0/604-
419-728

GARAŻ blaszany, ocynkowa-
ny, solidnie zbudowany, stan
bdb, Wejherowo, 1400,00 zł,
0691-654-646, (058) 672-76-
67 wieczorem

GRUNT rolny od 1 do 3 ha,
Kopań gm. Darłowo,
500 m do morza, blisko elek-
trowni wiatrowej, 094/314-18-
39

NOWA WIEŚ dom nowy
260 m kw nz działce
2000 m kw z garażem cena
1100zł/m kw w rozliczeniu
może być mieszkanie 3 poko-
jowe 0/693-390-654

SPRZEDAM garaże przejazd-
owy podwójny oraz pojedyn-
czy tel: 0/601-895-302

TANIE siedliska budowlane
po 2000m kw 0/693-314-318

TANIO mały domek nowy
własnościowy działka 18 m kw
Lębork 0-59 8620-975

ZAMINIĘ Lębork mieszka-
nie 2 pokoje 34 m kw 0/606-
332-818

ZIEMIA 2,5 ha na kaszubach
możliwość odnowienia stawu
ładnie położona 1,50 m kw
0/604-517-335

DOMEK letniskowy wynajmę
wszystkie media 100zł/doba
0/605-613-513

WYNAJMĘ mieszkanie w Lę-
borku II pokojowe 0/609-561-
796

ZAMINIĘ 2 pokowe miesz-
kanie nowe budownictwo na
1 pokój nowe budownictwo 0-
59 8620-799 0-59 8623-776

BOAZERIE, deski podłogo-
we, listwy, (058) 342-54-31

SIATKA ocynkowana od
2,80 zł/m kw., powlekana od
4,50, słupki, bramy. Skrze-
szewo koło Żukowa,
058/681-88-20

KARTUZY zaminię M-3 na
domek na wsi, może być do
remontu, 058/681-00-06

LĘBORK Mosty piętro domu
do wynajęcia nowe tanio 0/59
8612-557



OKNA TYTANOWE
PROFIL NOWEJ GENERACJI
Bezpieczniej, cieplej, ciszej
Stupsk ul. Wojska Polskiego 29 tel. 059
8413072; Ryszard Kaniak tel. 602 171541
www.ms.pl ☎ 0 801 608 608
*szczegóły w Salonach Sprzedaży



LĘBORK Mosty piętro domu
do wynajęcia nowe tanio 0-59
8612-557

LĘBORK pokój do wynajęcia
dla uczennicy 0/694-498-133

LĘBORK wynajmę mieszka-
nie 33 m kw, płatne za pół ro-
ku z góry 0607/769-057

LĘBORK wynajmę pokój sa-
motniej osobie możliwość ko-
rzystania z łazienki kuchni
0/59 8626-560 0/607-535-
000

SŁUPSK – mieszkania 2 –
3 pokojowego, pilnie poszu-
kuję do wynajęcia, tel.
0600/142-308

SIUPSK pokoju, niekrepują-
cego z dostępem do łazienki,
kuchni poszukuję do wynaje-
cia 0600/142-308

TCZEW pomieszczenie 15,
23 mkw, odnajmę 058/530-
23-46

SIATKA ogrodzeniowa
powlekana PCV, ocynko-
wana, słupki, Przywidz,
tel. 058 68-25-138

STEMPLE budowlane, Wła-
dysławowo, 674-20-93

WIEŻA Aiva na gwarancji,
600 zł, 0504/520-354

WIEŻA Aiva na gwarancji,
600 zł, 0504/520-354

DOMY kanadyjskie, od
750 zł/m kw., 058/561-44-
56, 0602/697-835

PÓLKOTAPCZANY 2 szt
stan dobry cena umowna
0/503-087-507

KUPIĘ kegi 0602/432-168

INNE
DEKARSTWO 0506/570-
764

TURYSTYKA I SPORT

RÓŻNE

BRON myśliwska, sprzęt,
058/56-251-75

CHEMIA na medycynę, ma-
tematyka za pokój (wakacje),
0502/227-009, 012/266-29-
37

ZDROWIE I URODA

RÓŻNE

BÓLE, nerwice, anoreksja,
774-31-64

DIETA Cambridge, bezpłatne
konsultacje, 058/661-28-13,
0-604-97-45-50

ZWIERZĘTA

RÓŻNE

HUSKY Siberian reproduktor
champion polski propozycje
krycia sprzedam Lębork 0-59
8622-632

KROWA 1000 zł, sprzedam,
0605/118-815

ROTTWEILERY rodowodo-
we, 500 zł. Tel. 055/279-59-
50, 0606-275-844

SZNAUCERY średnie odo-
baczone Lębork 0-59 8623-
238

JUŻAK suka 2 letnia oddam
w dobre ręce do domu jedno-
rodzinnego 0-59 8661-392
0/606-661-632

ROŚLINY

RÓŻNE

SADZONKI orzecha laskowe-
go sprzedam, 0692/073-270

MASZYNY stolarskie, skup,
sprzedaż, 0602-459-611

PRASA Z 224/1, 1989 r., Bi-
zon Z056, 1989 r., przyczepa
wywrotka na balonówkach,
058/684-32-92, 0601-160-
439

PRZYZCZEPA samobierają-
ca T 072, stan bardzo dobry –
sprzedam, 058/684-25-00

ROWER górski, video używa-
ne kupię 0600/142-308

SORTOWNIK do ziemnia-
ków, dmuchawa do siana,
przyczepa samobierająca,
kosiarka rotacyjna ze spulchi-
niaczem, sprzedam, 059/823-
12-79, 0609/54-06-12

URSUS C360, 82 r., 8300 zł,
dmuchawa do siana 250 zł,
sprzedam, 059/832-28-86

URSUS C360, 82 r., 8300 zł,
dmuchawa do siana 250 zł,
sprzedam, 059/832-28-86

DETEKTYW!
058/300-09-81, 0602/474-
973

DETEKTYW, licencja, fa-
chowosc, dyskrecja,
(0601) 692-992

DŁUGI, handel, odzysk,
058/300-09-82, 0602/474-
973

KREDYTY
BANKOWE !!!
DO 10 000 zł
✓ BEZ OPŁAT WSTĘPNYCH
✓ BEZ PORĘCZYCIELI
✓ BEZ ZGODY WSPÓŁMAŁŻONKA
✓ TAKŻE OSOBY STARSZE
✓ MINIMALNE DOCHODY
✓ SZYBKIE TERMINY
✓ SPŁACAMY INNE KREDYTY
0501-871-202

GOTÓWKOWE pożyczki pod
nieruchomości 0605/037-547

KOWALSTWO artystycz-
ne- ogrodzenia, 058/686-
50-03, 0506/306-422

KREDYT 058/691-43-05,
10.00- 14.00

Kredyty 48 godzin, Człu-
chów, ul. Królewska 3, tel.
059/834-51-85, kom.
0600/751-115

KREDYTY gotówkowe.
Bez poręczycieli, nawet
do 12.000 zł. Bez opłat,
prowizji wstępnych. De-
cyzja 24 godziny. Człu-
chów, Batorego 2a,
059/834-58-00

NAJSTARSZA wytwórnia
pusztek i bloczków na
Kaszubach (z wibropra-
sy), żwir, czarnoziem.
Władysław Joskowski,
Golica 058/681-62-16,
0605-314-873

SZKOLENIA
operatorów
maszyn budowlanych: koparki,
koparko-ładowarki, ładowarki,
spycharki, walce drogowe,
wężły betoniarские,
zageszczarki, ubijaki,
wózki widłowe, SEP, spawa-
nie podduszowe, BHP.
Wakacyjne
kursy prawa jazdy
„Oświata-Lingwista”
Waryńskiego 4
520-18-00

WINDYKACJA długów- kup-
no wierzitelności 0605/037-
547

WRÓŻBITA- jasnowidz- pa-
rapsycholog 058/663-74-74,
0609/350-500

ZESPÓŁ 0601/808-883

AGENCJA Kredytowa Lę-
bork franciszkańska 3 0-
59 862-81-80

PORAŻENIA mózgowe
rehabilitacja 0/604-860-
137

PROJEKTY nadzór budowlany
kosztorysowanie 0/503-
349-305

ZESPÓŁ muzyczny do wy-
jęcia 0/603-75-83-88

ŻWIROWNIA w Lini 0-58
676-80-59 0/605-760-877
oferuje: żwir i piaski płukane
grysy do mas bitumicznych
tłuczeń do stabilizacji mecha-
nicznej dysponujemy wła-
snym transportem.

INNE

INNE

PŁYTY drogowe 125x300,
059/810-43-34

SUKNIA ślubna, rozm. 38/40,
tanio, 059/811-74-38,
0609/278-665

BARAKOWÓZ o poj 10 000
litrów stan dobry cena 7 tys zł
0-59 8611-207

KSEROKOPIARKĘ CANON
3030 tanio sprzedam lub wy-
dzierżawię cena do uzgod-
nienia 0-59 862-52-89

ROWER górski 100 zł 0/604-
860-137

SILNIK 2,2L wielopunktce
plus części 0-59 8615-546

KUPIĘ

KUPIĘ
STARE
POCZTÓWKI
(058) 671-02-07

MATRYMONIALNE

RÓŻNE

RAZEM
Sopot
058/555-15-55,
sopot@razempolska.com.pl

Dziennik Lokalny - kupon dla osoby fizycznej uprawniającej do jednego bezpłatnego ogłoszenia drobnego do 10 słów
pakiet nr 5

PROSZĘ WYPEŁNIĆ DRUKOWANYMI LITERAMI I ROBIĆ ODSTĘPY MIĘDZY WYRAZAMI

treść: _____

kontakt: _____

Wyłącznie
do wiadomości
biura ogłoszeń

imię i nazwisko _____

adres _____

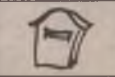
nr dowodu _____ telefon _____

tylko dla osób fizycznych

– biuro ogłoszeń zastrzega sobie prawo do zredagowania, skłasyfikowania ogłoszenia lub jego niezamieszczenia – ogłoszenia zawierające w treści nazwisko i adres należy nadać osobiście w biurze ogłoszeń.



ZOSTAW KUPON
W LOKALNYM
BIURZE OGŁOSZEŃ



WRZUĆ KUPON
DO NIEBIESKIEJ
SKRZYNKI DB



PRZEŚLIJ KUPON
POD ADRESEM

Bytów, ul. Wojska Polskiego 2
Czuchów, pl. Wolności 4
Lębork, al. Wolności 40
Sława, ul. Basztowa 3
Słupsk, ul. Filmowa 3E

Bytów, ul. Wojska Polskiego 2,
ul. Sikorskiego 8,
Czuchów, pl. Wolności 4,
Główny Urząd Gminy,
Lębork, ul. Wolności 40,
Między, ul. Armii Krajowej 29,

Potęgowa Urząd Gminy,
Sława, plac Wyzyskiego 4,
Słupsk, ul. Wojska Polskiego 45A,
Słupsk, ul. Filmowa 3E,
Słupsk, ul. Braci Giermkich 1,
Słupsk, hipermarket Real.

Dziennik Bałtycki 80-894 Gdańsk
Targ Drzewny 9/11 „GRATKA”
Informacje o ogłoszeniach bezpłatnych
zyskasz pod numerem (058) 33 03 259

10184818/A/5

Sport szkolny w Ustce. Podsumowanie roku szkolnego 2002/2003

Gimnazjalne triumfy

Gimnazjum z Ustki okazało się najlepszą placówką w IV Powiatowej i Wojewódzkiej Olimpiadzie Młodzieży w roku szkolnym 2002/2003.

W zmaganiach na szczelbu powiatu przedstawiciele gimnazjum brali udział w 13 z 14 konkurencji. Zanotowali w nich bardzo dobre rezultaty, które złożyły się na tak wysoką pozycję. W biegach przełajowych gimnazjaliści zajęli siódme miejsce, w sztafetowych biegach przełajowych dziewczęta były pierwsze, a chłopcy uplasowali się na drugiej pozycji, w tenisie stołowym dziewczęta były najlepsze, chłopcy wywalczyli trzecią lokatę. Siatkarki były pierwsze, chłopcy w tej dyscyplinie zdobyli brązowe medale, w koszykówce obie grupy solidarnie wywalczyły pierwsze pozycje, w piłce ręcznej kobiet było podobnie. Chłopcy z Ustki nie mieli sobie równych wśród piłkarzy, w szachach uplasowali się na piątej pozycji. Łącznie młodzieży ustczanie zdobyli 114 pkt i wyprzedzili gimnazja z Głównicy (74,5 pkt), Dębicy Kaszubskiej (62 pkt), Objazdy (68,5 pkt), Łupawy (58,5 pkt), Smołdzina (55,5 pkt), Darnicy (48,5 pkt), Siemianic (35,5 pkt), Kępicy (33 pkt), Potęgowa (33 pkt), Jezierzyc (31 pkt).

Dzięki zwycięstwom w powiecie ustczanie startowali w zmaganiach wojewódzkich. W półfinałach w rywalizacji futbolistów zajęli czwarte miejsce, w piłce ręcznej dziewczęta były drugie, chłopcy znaleźli się na trzeciej pozycji, w piłce siatkowej dziewczęta były

czwarte. W strefie finałowej usteckie młode lekkoatletki wywalczyły szóste miejsce w sztafetowych biegach przełajowych, tenisistki stołowe zdobyły srebrny medal, koszykarki były piąte. Dużo medali przyniosły występy lekkoatletów: Dorota Domżańska w rzucie oszczepem (36,35 m) wywalczyła złoto, Katarzyna Połec w skoku w dal (5,03 m) srebro, Agata Michalska w tej samej konkurencji (5 m) brąz, Paweł Grzybowski w biegu na 110 m ppł (16,92 sek.) znalazł się na trzecim miejscu, w skoku w dal (5,85 m) wywalczył piąte miejsce, w sztafecie 4 x 100 m (Domżańska, Połec, Kulka, Zielaskiewicz – 53,47 sek.), znalazły się na podium na trzecim miejscu. Dzięki temu w punktacji ogólnej IV Wojewódzkiej Gimnazjadzie Młodzieży Szkolnej ustczanie wywalczyli pierwszą pozycję. Zdobylili 128 pkt. Na kolejnych uplasowali się G9 Gdynia – 112 pkt, G 3 Wejherowo – 103 pkt, G 1 Bytów – 102 pkt, G 3 Tczew – 101 pkt, G3 Malbork – 97 pkt, G 1 Reda – 89 pkt, G 6 Słupsk – 88 pkt, G Cewice – 86 pkt, G 3 Gdańsk – 86 pkt. Na sukcesy solidarnie pracowali uczniowie oraz nauczyciele wychowania fizycznego: Agnieszka Sałach, Maria Karnicka, Joanna Żukowska-Więckiewicz, Maciej Troczyński, Radosław Sobczak oraz trenerzy Henryk Michalski i Zbigniew Opolski.

(res)



Gimnazjalne siatkarki.

Fot. Rafał Szymański



Koszykarki w akcji.

Fot. Rafał Szymański



Lekkoatleci z medalami

Fot. Rafał Szymański

NIEUSTANNE LIPCOWE BIEGANIE

Początek lipca to w regionie Pomorza Środkowego okazja startu w kilku imprez biegowych, mających na tych obszarach już pewną tradycję.

XIII Międzynarodowy Bieg Po Plaży odbędzie się w tym roku w Jarosławcu 6 lipca. Start do biegu głównego przewidziany jest na godzinę 11. Wcześniej od godz. 9.45 startować będą uczestnicy biegów młodzieżowych. O godz. 11.10 rozpocznie się VIII Ogólnopolski Bieg Samorządowy Warty Bursztyn Jarosławca. W biegu głównym startujący rywalizować będą na 15 km. W samorządowym na 1 km. Biegi młodzieżowe, od 300 do 2000 metrów. Na głównym dystansie organizatorzy przewidzieli różne kategorie wiekowe, od 16 do powyżej 75 lat. Zgłoszenia do biegu przyjmuje Agencja Mienia Gminnego i Spraw Publicz-

nych, 76-113 Postomino, Urząd Gminy Postomino, tel. 810-92-52, fax. 810-85-84. Biuro zawodów mieścić się będzie w Szkole Podstawowej w Jarosławcu. Opłata startowa wynosi 10 zł.

Tydzień po zawodach w Jarosławcu, 12 lipca (sobota) zwolennicy biegania będą mogli wystartować w III Biegu 10 Mil „Szlakiem Zwinionych Torów”. Trasa wieść będzie z Rowów przez Poddąbie ponownie do Rowów. I tutaj obok biegu głównego odbędzie się impreza dla młodzieży.

19 lipca odbędzie się w Korzybiu X Bieg im. Elżbiety Garduły. Rozpocznie się o godz. 11. Trasa liczyć będzie 10 500 metrów. Będą to cztery pętle wokół miejscowego jeziora, ścieżkami leśnymi i plażą. Zapisy przyjmowane będą tuż przed zawodami, od godz. 9 na plaży przy jeziorze w Korzybiu.

Po biegu głównym odbędą się biegi dla dzieci ze szkół podstawowych na 1 km i dla gimnazjum na 2 km. W zeszłorocznych zmaganiach wgrał Piotr Pobłocki z Lęborka, ustanowił także rekord trasy wynoszący 33,08 min, trasy Arleta Makarewicz (ADG Biały Bór). W tym roku po raz 10 wezmą w zawodach udział Zenon Włodarczyk ze Słupska i Czesław Kruk z Wrocławia.

Lipcowe zawody będą wstępem do wrześniowego festiwalu biegania. Wtedy planowany jest w Słupsku Bieg Uliczny Pomorska Miła. Ma on być kontynuatorem Biegów Słupskiej Starówki. Odbędzie się 19 września, w piątek. Trasa wieść ma przez Start Rynek, ulicami Mostnika, Grodzką, Piekieleko, Filmową, Łukasiewicza, Mikołajską, Dominikańską. Pętla liczyć będzie 1109,48 m. Bieg główny od-

będzie się na dystansie 1609 metrów – czyli 1 mila, oraz na 5 km. Rozpoczęcie imprezy nastąpi o godz. 13. Jako pierwsi na trasę wyruszą uczniowie szkół podstawowych. Oni będą mieli do pokonania dystans 1200 m. Taką samą trasę przebiec będą musieli gimnazjaliści. Licealiści pobiegą już na 1609 metrów. W biegu głównym mężczyźni sklasyfikowani będą w zestawieniu ogólnym oraz w przedziałach 40-49 lat, 50-59 lat i 60 lat i więcej. Zgłoszenia już teraz przesyłać można do organizatora. Zapisy: Słupski Klub Lekkiej Atletyki M&S, ul. Madalińskiego. 76-200 Słupsk. Tel: 8400-502 lub w dniu zawodów na Starym Rynku od godz. 12 w pomieszczeniach nad apteką. Trasa biegu posiada atest Polskiego Związku Lekkiej Atletyki. Opłata startowa – 10 zł.

(res)



Piotr Pobłocki, zwycięzca zeszłorocznego biegu w Korzybiu.

Fot. Rafał Szymański